ENVIRONMENT CANADA'S

SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY, 2000

DRAFT

SEPTEMBER 2000

TABLE OF CONTENTS

Ministers' Message...
Executive Summary...

1. Introduction 1

2. EC's Strategic Approach to Sustainable Development 2

3. EC's Goals and Objectives for 2001-2003 4
   Theme 1: Knowledge for Decision Making..... 5
   Theme 2: Economic Incentives and Instruments 7
   Theme 3: Partnerships/Sustainable Communities..... 9
   Theme 4: Managing for Sustainable Development.....12

4. EC's Support for Government-wide SD Plans 15
   Building a Government-wide Approach to SD.....15
   Progress and Commitments in 5 Priority Areas 16

5. Measuring Our Performance.....20

Glossary.....22

ANNEXES

ANNEX I: Sustainable Development Strategies (SDSs): Background
ANNEX II: Departmental Profile
ANNEX III: Issue Scan
ANNEX IV: Results of Management Review

1. Introduction

Sustainable development (SD) is about how we meet the needs of people today, without compromising the ability of future generations to meet their needs. It is not an end point, but rather an approach to decision making. It recognizes that social, economic and environmental issues are interconnected, and that decisions must incorporate each of these aspects if they are to be good decisions in the longer term. It is an approach that we believe will help us to achieve a healthy environment, a prosperous economy, and a vibrant and just society for current and future generations.

Environment Canada tabled its first Sustainable Development Strategy (SDS) in April 1997. The SDS has been an important instrument for helping the Department to turn the concept of sustainable development into reality. The 1997 SDS covered a wide range of issues and has resulted in a number of important accomplishments that have strengthened our department's capacity to make integrated decisions, build the partnerships necessary to move toward sustainable development, provide Canadians with the knowledge and tools they need to make good decisions, and set a good example in the greening of our departmental operations.

We believe that this second SDS provides us with an excellent opportunity to further institutionalize SD in our decision-making processes. While making a renewed commitment to some of the same fundamental directions outlined in the first SDS, this second SDS focuses on a few commitments that have the potential to be further reaching in their impact. The draft SDS for 2000 more clearly articulates goals, objectives and proposed actions that we believe will enable the Department and Canadians to better judge where progress is being made.

Earlier this year, the Minister enunciated EC's New Architecture for Environmental Management. It is based on three pillars: increasing the spectrum of knowledge upon which decisions are based; new incentives and tools to more fully integrate environmental and economic decision making; and new partnerships to both define and help deliver our mandate. Building on this, we have identified four areas of focus for this second SDS:

- Knowledge for Decision Making;
- Economic Incentives and Instruments;
- Partnerships/Sustainable Communities; and
- Managing for Sustainable Development.

These areas of focus enable us to both build on our strengths and address some areas of weakness for the Department. The SDS as outlined will enable us to

reinforce our key role as a knowledge-based department, both to understand environmental problems and to devise solutions that reflect an understanding and encourage a merger of environmental, economic and social considerations. The SDS will encourage us to more fully examine the range of economic tools and incentives we use to manage environmental problems and to build on and strengthen our existing partnerships with communities. Finally the SDS will encourage EC to renew its efforts to be a leader in greening operations and managing for SD.

This draft SDS has been shaped by a number of factors. It reflects the results of an internal management review that enabled us to learn from our experience with our first SDS, an issue scan undertaken to identify specific challenges and opportunities for the Department, and an extensive consultation process (based on *EC's SDS 2000 Discussion Paper*, May 2000). The SDS also aims to support and strengthen the Department's other strategic priorities, particularly those being pursued under EC's New Architecture for Environmental Management, which represents the Department's strategic agenda for ensuring effective management of environmental issues in the longer term.

2. EC's Strategic Approach to Sustainable Development

At Environment Canada, our primary responsibilities are the protection and conservation of Canada's environment and the delivery of weather and environmental predictions. Our science, our community engagement and our work on issues such as climate change, endangered species, contaminated sites, toxics and ecosystems are focused primarily on preventing and solving environmental problems.

As we better understand the interconnectedness of environmental issues and become more cognizant of the linkages between the different social, environmental, and economic factors that affect our well-being, we begin to recognize that sustainable development demands systemic changes to allow these different factors to be considered in an integrated way in decision making. Our longer term success as a Department will depend on both the government and non-government sectors learning to find solutions that contribute not only to a healthy environment, but to a prosperous economy and a vibrant and just society at the same time.

By improving EC's capacity to integrate social and economic concerns into environmental decision making, we will be more successful in the long run in protecting and conserving the environment. This understanding is reflected in EC's mission statement, which is *"to make sustainable development a reality in Canada by helping Canadians live and prosper in an environment that needs to be respected, protected and conserved."* While focused on environmental goals, these goals are pursued in the context of sustainable development.

This kind of integrated approach to policy and programming decisions is increasingly evident in EC's work. Three examples include:

- *Climate Change*: The process that EC and other departments are engaged in to develop a National Implementation Strategy for Climate Change reflects an SD approach. Through a series of issue tables, governments, public interest groups and the private sector are working in partnership to examine the costs and benefits of a wide range of greenhouse gas reduction scenarios. From these, we will be able to determine how to most effectively implement the Kyoto Protocol.

- *Canadian Environmental Protection Act (1999)*: CEPA reflects a commitment to SD in several ways. Its goal is to protect not just the environment but also the health of Canadians from toxic substances and other pollutants. By focusing on pollution prevention, the Act is moving away from dictating specific solutions; rather, it encourages companies to systematically examine their production processes to identify the best method for them to prevent pollution. This allows EC to stipulate environmental results but allows companies to achieve those results in the ways that best support their economic priorities. The *Act* also provides for substantial public involvement.

- *Canada's Plan for Protecting Species at Risk*: Canada's plan for protecting species at risk adopts a long term sustainable approach that considers social and economic issues alongside environmental issues. It focuses on 1) building partnerships with provinces and territories through the Accord for the Protection of Species at Risk, 2) promoting stewardship and incentive programs to assist private landowners, citizens, Aboriginal peoples and organizations that are helping to protect species and habitats, and 3) regulating where necessary through the Species at Risk Act (SARA).

It is clear, however, that if Canada's environmental heritage is to be sustained for the benefit of present and future generations, support for this kind of sustainable development approach must be built across government and throughout Canada. Decision makers at all levels and in all sectors of society need to consistently integrate environmental concerns along with economic and social concerns, in their decisions, and Environment Canada has an important advocacy role to play in this regard.

In this context, Environment Canada sees its two primary ongoing roles as:

- **Showing leadership** by ensuring our departmental operations, management practices, policies and programs support sustainable development; and

- **Building capacity and commitment** to sustainable development with our partners in the public and private sectors and with Canadians by providing information, tools and other support.

The SDS provides us with an opportunity to regularly review our progress toward SD and to consider, in a strategic way, how best to move forward over the short term (the three year period of the SDS). It enables us to highlight those things that we intend to do differently as a Department to promote sustainable development. Much of EC's ongoing work makes an important contribution to sustainable development, but the purpose of the SDS is to highlight new directions and new opportunities the Department intends to pursue over the coming 3 years.

The commitments that appear in this SDS for the period 2001-2003 build on the work undertaken through our first SDS in 1997, and reinforce what we see as our key responsibilities as a Department in the transition to sustainable development - providing strong leadership by moving toward integrated decision-making and managing our operations in an environmentally responsible manner, and building the capacity of others to do likewise.

3. EC's Goals and Objectives for 2001-2003

Environment Canada believes in the need to adopt government-wide approaches to meet the sustainable development challenge. Sustainable development by its very nature implies the importance of working across departmental boundaries. Much of Environment Canada's effort in recent years has focused on developing this horizontal approach, and we are committed to moving forward with a government-wide SD agenda, as outlined in section 4.

We also, however, have our own priorities and opportunities for moving the SD agenda forward, given our unique responsibilities and activities as a Department. We believe we can address our own priorities alongside government-wide priorities in a coherent, mutually reinforcing manner by focusing our SDS 2000 on the following four themes:

- Knowledge for Decision Making;
- Economic Incentives and Instruments;
- Partnerships/Sustainable Communities; and
- Managing for Sustainable Development.

While much of what we do as a Department contributes to sustainable development, we have intentionally used the SDS as a means to try new approaches, and to focus our efforts on those areas where we believe we can make the

greatest difference in promoting SD. For each of these four theme areas, we have outlined a small number of goals and objectives that we intend to achieve in order to strengthen our positive impacts, and mitigate any negative impacts. Some of the possible actions that we could undertake over the next three years under each objective are also presented. The goals, objectives and proposed actions presented below reflect EC's commitments to its own departmental agenda and to the broader, government-wide agenda.

Theme 1: Knowledge for Decision Making

One of the key ingredients in being able to make wise decisions about the environment or any other issue is the knowledge that we have, and can use, in decision making - having the right information, at the right place, at the right time. Canada's current sustainable development information and knowledge base is inadequate to provide the foundation for informed public debate and knowledge-based decision making. Environment Canada believes there are a number of things we can do to enhance the SD knowledge base within EC and in Canada, and the communication and use of that knowledge.

Science (both social and physical) is an essential piece of our knowledge base for sustainable development. It is science that has enabled our understanding of the mutually dependent relationships between human activities and environmental quality. As a science-based department, science is one of EC's great strengths. And yet, there remain opportunities for consolidating and enhancing our science and our knowledge base. Building a better understanding of the linkages between environmental deterioration and human health is one area where further work is required. There is also a need for research to better understand sustainable development and the relationships between environmental, economic and social conditions.

In order to ensure that Environment Canada's science and knowledge base is as comprehensive and accessible as possible, a more robust environmental information system is needed. While EC already reports to Canadians in a variety of ways, including for example through its weather and environmental prediction services, its National Pollutant Release Inventory, its National Environmental Indicators Series, and its annual report on the status of migratory birds in Canada, our information and reporting roles could be strengthened. Building a more comprehensive environmental information system would help to 1) enhance accountability to Canadians through better reporting on progress in addressing environmental concerns; 2) provide information to Canadians and organizations that would enable them to take action to contribute to environmental protection; and 3) provide a basis for sustainable public policies. A stronger information

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

system would also increase the visibility of environmental issues relative to other national issues.

Environment Canada also needs to improve how it uses knowledge and information in its own decision making processes. For example, while our policies and programming have historically been based on western scientific knowledge alone, we recognize that Aboriginal peoples have practiced sustainable development for thousands of years, and that there needs to be a better incorporation of their knowledge into our decision making processes. We also are committed to a more consistent consideration of social and economic impacts in our decision making (for example, considering the impacts of our policies on different populations), but need the tools and training to enable us to do this.

GOAL 1: The capacity of Canadians to make decisions that support sustainable development is enhanced through the development and sharing of new knowledge and tools

Performance Measures:

⇒ *# of SD research projects delivered*
⇒ *demand for completed SD research projects*
⇒ *# of components of CISE in place*
⇒ *rate at which Canadians are accessing CISE*
⇒ *# of EC-sponsored Cabinet documents assessed from SD perspective*
⇒ *extent to which TK is being incorporated into EC decision making*

Objectives:

- **New knowledge about environment and SD issues is acquired and effectively shared (through government-on-line and other initiatives) with decision makers at all levels**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop a Canadian Information System for the Environment.
  ⇒ Establish a Sustainable Development Research Program that enhances our understanding of SD and informs decision making and public debate.

- **EC's capacity to make integrated decisions is enhanced through new knowledge and decision support tools**

  Proposed Actions:

  ⇒ Incorporate Aboriginal Traditional Knowledge (TK) in the development of EC legislation, policies and programs.
  ⇒ Develop and pilot a sustainability assessment tool for EC policies and programs.

GOAL 2: The health and safety of Canadians is enhanced through improved knowledge and awareness of short term weather and related hazards and longer term changes in environmental conditions

Performance Measures:

⇒ *accuracy of severe weather and marine warnings*
⇒ *changes in behaviour in response to warnings*
⇒ *Canadians awareness of changes to their physical environment and the effects of these changes on their health and safety*

Objectives:

- **The link between air and water quality and human health is better understood and communicated**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop indicators of the co-benefits of action on climate change and air quality for the health of children and the elderly.

  ⇒ Introduce the forecast of particulates into regional SMOG forecasts.

- **A comprehensive approach to understanding and communicating environmental threats to children's health is adopted**

  Proposed Actions:

  ⇒ Under development.

- **Forecasting of weather and extreme weather events is improved**

  Proposed Actions:

  ⇒ Modernize and upgrade forecasting technology and equipment and expand current forecasting capability.

Theme 2: Economic Incentives and Instruments

One of the challenges of sustainable development is to ensure we continue to invest in our natural capital. Natural capital includes environmental assets such as forests, land, mineral and energy resources, as well as ecosystem components such as water, air, the atmospheric carbon cycle, wildlife habitats and wetlands.

Our natural capital makes a substantial contribution to the Canadian economy, and provides necessary life-support functions for citizens. The better known economic uses are for agriculture, mining and forestry. In addition, nature-related recreation such as canoeing, fishing and swimming contribute substantially to the Canadian GDP ($12.1 billion in 1996). Life-support functions range from the health benefits of cleaner air such as lower incidences of asthma and bronchitis to the water purification functions of wetlands.

system would also increase the visibility of environmental issues relative to other national issues.

Environment Canada also needs to improve how it uses knowledge and information in its own decision making processes. For example, while our policies and programming have historically been based on western scientific knowledge alone, we recognize that Aboriginal peoples have practiced sustainable development for thousands of years, and that there needs to be a better incorporation of their knowledge into our decision making processes. We also are committed to a more consistent consideration of social and economic impacts in our decision making (for example, considering the impacts of our policies on different populations), but need the tools and training to enable us to do this.

GOAL 1: The capacity of Canadians to make decisions that support sustainable development is enhanced through the development and sharing of new knowledge and tools

Performance Measures:

⇒ *# of SD research projects delivered*
⇒ *demand for completed SD research projects*
⇒ *# of components of CISE in place*
⇒ *rate at which Canadians are accessing CISE*
⇒ *# of EC-sponsored Cabinet documents assessed from SD perspective*
⇒ *extent to which TK is being incorporated into EC decision making*

Objectives:

- **New knowledge about environment and SD issues is acquired and effectively shared (through government-on-line and other initiatives) with decision makers at all levels**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop a Canadian Information System for the Environment.
  ⇒ Establish a Sustainable Development Research Program that enhances our understanding of SD and informs decision making and public debate.

- **EC's capacity to make integrated decisions is enhanced through new knowledge and decision support tools**

  Proposed Actions:

  ⇒ Incorporate Aboriginal Traditional Knowledge (TK) in the development of EC legislation, policies and programs.
  ⇒ Develop and pilot a sustainability assessment tool for EC policies and programs.

GOAL 2: The health and safety of Canadians is enhanced through improved knowledge and awareness of short term weather and related hazards and longer term changes in environmental conditions

Performance Measures:

⇒ *accuracy of severe weather and marine warnings*
⇒ *changes in behaviour in response to warnings*
⇒ *Canadians awareness of changes to their physical environment and the effects of these changes on their health and safety*

Objectives:

- **The link between air and water quality and human health is better understood and communicated**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop indicators of the co-benefits of action on climate change and air quality for the health of children and the elderly.

  ⇒ Introduce the forecast of particulates into regional SMOG forecasts.

- **A comprehensive approach to understanding and communicating environmental threats to children's health is adopted**

  Proposed Actions:

  ⇒ Under development.

- **Forecasting of weather and extreme weather events is improved**

  Proposed Actions:

  ⇒ Modernize and upgrade forecasting technology and equipment and expand current forecasting capability.

Theme 2: Economic Incentives and Instruments

One of the challenges of sustainable development is to ensure we continue to invest in our natural capital. Natural capital includes environmental assets such as forests, land, mineral and energy resources, as well as ecosystem components such as water, air, the atmospheric carbon cycle, wildlife habitats and wetlands.

Our natural capital makes a substantial contribution to the Canadian economy, and provides necessary life-support functions for citizens. The better known economic uses are for agriculture, mining and forestry. In addition, nature-related recreation such as canoeing, fishing and swimming contribute substantially to the Canadian GDP ($12.1 billion in 1996). Life-support functions range from the health benefits of cleaner air such as lower incidences of asthma and bronchitis to the water purification functions of wetlands.

Investing in natural capital means restocking forests, conserving soil, and maintaining or improving air and water quality and the stock of Canadian wetlands and other wildlife habitat.

Where, how and when we invest in natural capital is the result of countless daily decisions by individuals and organizations, and we respond to *signals* or *incentives* put before us. Key among these signals are the economic incentives from markets: the prices of goods and services, and the cost of capital and labor. The market is good at sending the right signals for human and man-made capital. However, it does a poor job of reflecting the true value of natural capital, because there is no market for its services such as improved air quality or habitats.

As a result, EC is trying to play a role in correcting these signals and incentives. Traditionally, this has been done through government regulation, however, as reflected in EC's New Architecture for Environmental Management, we need to examine new economic incentives and instruments that provide more flexible and efficient means of managing our natural capital.

There are six areas of economic incentives and instruments which EC intends to encourage:

1) Subsidies - There are a wide range of subsidies throughout the Canadian economy which may have an unintentional but negative impact on the environment that need to be re-considered.
2) Tax Incentives - Tax incentives could be provided to companies which invest in new technologies that reduce pollution or conserve natural resources.
3) Tradable Permits/Allocation - A ceiling on the total emissions of a pollutant could be set by government and permits allocated to companies, which could be bought or sold amongst companies.
4) Eco-Efficiency - Incentives could be introduced to encourage companies to adopt eco-efficient practices. Eco-efficient practices are innovative ways to: reduce material requirements, energy intensity and toxic dispersion; find value-added uses for material wastes; and produce goods that are durable and reusable, while contributing to productivity gains, reduced costs and lower liabilities.
5) Tax Disincentives - Charges are applied to activities that are the source of an environmental problem such as pollution emissions, inputs to production, or final products.
6) Deposit-Refund System - A deposit is reimbursed to consumers when they return an item such as a battery or waste lubricating oil to a collection point.

GOAL 3: Market signals are gradually corrected so they more accurately reflect the true value of Canada's natural capital e.g. water, air, nature and wetlands.

Performance Measures:

...To be developed in cooperation with other federal departments...

Objectives

- **Economic incentives and instruments are developed and increasingly implemented in coming years**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop a general policy framework for economic incentives and instruments.

  ⇒ Build broader support for economic incentives and instrument with other federal departments, provincial and municipal governments, and key Canadian stakeholders.

  ⇒ Promote further work on valuation studies, including linkages to health costs and benefits.

Goal 4: Productivity and environmental performance of Canadian industry is improved through adoption of eco-efficient practices and tools

Performance Measures:

...To be developed in cooperation with other federal departments...

Objectives:

- **Capacity of Canadian industry to develop and use innovative eco-efficient practices, tools, technologies and products is enhanced**

  Proposed Actions:

  ⇒ Encourage private sector companies to systematically review their operations and identify opportunities to deal with environmental issues in an efficient and effective way.

  ⇒ Work with small and medium-sized enterprises (SMEs) to increase the number of SMEs identifying and implementing eco-efficient tools and practices.

  ⇒ Advance economic incentives that encourage eco-efficient production .

Theme 3: Partnerships/Sustainable Communities

Many communities are undergoing unprecedented change and are faced with complex social, environmental and economic challenges (e.g., downturn in rural

GOAL 3: Market signals are gradually corrected so they more accurately reflect the true value of Canada's natural capital e.g. water, air, nature and wetlands.

Performance Measures:

...To be developed in cooperation with other federal departments...

Objectives

- **Economic incentives and instruments are developed and increasingly implemented in coming years**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop a general policy framework for economic incentives and instruments.

  ⇒ Build broader support for economic incentives and instrument with other federal departments, provincial and municipal governments, and key Canadian stakeholders.

  ⇒ Promote further work on valuation studies, including linkages to health costs and benefits.

Goal 4: Productivity and environmental performance of Canadian industry is improved through adoption of eco-efficient practices and tools

Performance Measures:

...To be developed in cooperation with other federal departments...

Objectives:

- **Capacity of Canadian industry to develop and use innovative eco-efficient practices, tools, technologies and products is enhanced**

  Proposed Actions:

  ⇒ Encourage private sector companies to systematically review their operations and identify opportunities to deal with environmental issues in an efficient and effective way.

  ⇒ Work with small and medium-sized enterprises (SMEs) to increase the number of SMEs identifying and implementing eco-efficient tools and practices.

  ⇒ Advance economic incentives that encourage eco-efficient production .

Theme 3: Partnerships/Sustainable Communities

Many communities are undergoing unprecedented change and are faced with complex social, environmental and economic challenges (e.g., downturn in rural

communities, loss of traditional industries or way of life, environmental degradation, out-migration, access to technology, seasonal unemployment). They may also be faced with emerging opportunities (e.g. information and other technologies, value-added industries, tourism, community renewal).

Canadians are becoming more proactive in addressing these challenges through community-based initiatives and comprehensive planning. As communities make the connection between economic, social and environmental pressures, they look for similarly integrated support (not centrally developed solutions) and responses from government at both the local and national levels, as well as a more meaningful interface with governments through partnership approaches.

A more integrated approach to bringing communities information and expertise, and to delivering federal programs and services will empower both communities and the Government to identify and respond to sustainability goals and objectives. Central to supporting the move toward sustainable communities, however, will be the government's ability to build effective partnerships.

At Environment Canada, we have been working to enhance community sustainability through our programs and services for some time (e.g. through our regional ecosystems initiatives and our education and communications efforts). We have focused considerable attention on partnerships and outreach at the community level, and we provide vital knowledge, tools, information and funding to enhance the ability of communities to promote sustainable development. As a Department, we draw on our partnerships with communities to help carry out our sustainability mission, and to address key issues of concern to Canadians such as clean air, clean water, nature and climate change at the local level.

Despite the many community-level programs and services offered by EC, it remains a difficult challenge to successfully engage Canadians in their communities in efforts to move toward sustainable development. By focusing part of our updated SDS on the challenge of building sustainable communities, we believe we can enhance the effectiveness of our community engagement efforts on sustainable development. We believe communities represent one of the most important partnership opportunities in the transition to sustainable development.

The two areas in which EC will focus its efforts include: building a better understanding of sustainable development amongst Canadians as a foundation for changing behaviour; and providing Canadians with the capacity and tools they need to take action, including better access to our department's science.

GOAL 5: *Canadians have a practical understanding of sustainable development as a foundation for changed behaviour*

Performance Measures:

⇒ *# of Canadians reached with SD message*
⇒ *Canadians understanding of SD (based on polling results)*
⇒ *# and diversity of Canadians engaged in EC's SDS process or other EC SD initiative*

Objectives:

- **EC's knowledge of factors/techniques which influence values and change behaviour towards SD is enhanced**

  Proposed Actions:

  ⇒ Undertake a study on Canadian values and on techniques to influence change towards SD in communities, and use results to inform EC's community initiatives and communications strategy.

- **Canadians receive timely and useful information that empowers them to adopt sustainable practices in their communities**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop an SD communications/outreach and social marketing strategy aimed at community partnerships and action.

GOAL 6: Canadian communities are supported in their transition to sustainable development

Performance Measures:

⇒ *level of satisfaction of users with products and services provided*
⇒ *# of community partnerships for SD where EC is actively engaged*
⇒ *the diversity and # of interests (economic, social, environmental) involved in EC's community programming and Ecosystem Initiatives*
⇒ *degree to which priorities within Ecosystems Initiatives reflect social, economic and environmental goals*

Objectives:

- **Capacity building tools are made available to communities**

  Proposed Actions:

  ⇒ Through pilot projects and government-on-line initiatives, enhance community access to EC science that is "useable" and that meets community needs.

  ⇒ Work with First Nation and Northern communities in addressing SD issues, through information, training and capacity building.

- **EC's programming and Ecosystems Initiatives reflect an enhanced commitment to sustainable communities**

  Proposed Actions:

communities, loss of traditional industries or way of life, environmental degradation, out-migration, access to technology, seasonal unemployment). They may also be faced with emerging opportunities (e.g. information and other technologies, value-added industries, tourism, community renewal).

Canadians are becoming more proactive in addressing these challenges through community-based initiatives and comprehensive planning. As communities make the connection between economic, social and environmental pressures, they look for similarly integrated support (not centrally developed solutions) and responses from government at both the local and national levels, as well as a more meaningful interface with governments through partnership approaches.

A more integrated approach to bringing communities information and expertise, and to delivering federal programs and services will empower both communities and the Government to identify and respond to sustainability goals and objectives. Central to supporting the move toward sustainable communities, however, will be the government's ability to build effective partnerships.

At Environment Canada, we have been working to enhance community sustainability through our programs and services for some time (e.g. through our regional ecosystems initiatives and our education and communications efforts). We have focused considerable attention on partnerships and outreach at the community level, and we provide vital knowledge, tools, information and funding to enhance the ability of communities to promote sustainable development. As a Department, we draw on our partnerships with communities to help carry out our sustainability mission, and to address key issues of concern to Canadians such as clean air, clean water, nature and climate change at the local level.

Despite the many community-level programs and services offered by EC, it remains a difficult challenge to successfully engage Canadians in their communities in efforts to move toward sustainable development. By focusing part of our updated SDS on the challenge of building sustainable communities, we believe we can enhance the effectiveness of our community engagement efforts on sustainable development. We believe communities represent one of the most important partnership opportunities in the transition to sustainable development.

The two areas in which EC will focus its efforts include: building a better understanding of sustainable development amongst Canadians as a foundation for changing behaviour; and providing Canadians with the capacity and tools they need to take action, including better access to our department's science.

GOAL 5: *Canadians have a practical understanding of sustainable development as a foundation for changed behaviour*

Performance Measures:

⇒ *# of Canadians reached with SD message*
⇒ *Canadians understanding of SD (based on polling results)*
⇒ *# and diversity of Canadians engaged in EC's SDS process or other EC SD initiative*

Objectives:

- **EC's knowledge of factors/techniques which influence values and change behaviour towards SD is enhanced**

  Proposed Actions:

  ⇒ Undertake a study on Canadian values and on techniques to influence change towards SD in communities, and use results to inform EC's community initiatives and communications strategy.

- **Canadians receive timely and useful information that empowers them to adopt sustainable practices in their communities**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop an SD communications/outreach and social marketing strategy aimed at community partnerships and action.

GOAL 6: Canadian communities are supported in their transition to sustainable development

Performance Measures:

⇒ *level of satisfaction of users with products and services provided*
⇒ *# of community partnerships for SD where EC is actively engaged*
⇒ *the diversity and # of interests (economic, social, environmental) involved in EC's community programming and Ecosystem Initiatives*
⇒ *degree to which priorities within Ecosystems Initiatives reflect social, economic and environmental goals*

Objectives:

- **Capacity building tools are made available to communities**

  Proposed Actions:

  ⇒ Through pilot projects and government-on-line initiatives, enhance community access to EC science that is "useable" and that meets community needs.

  ⇒ Work with First Nation and Northern communities in addressing SD issues, through information, training and capacity building.

- **EC's programming and Ecosystems Initiatives reflect an enhanced commitment to sustainable communities**

  Proposed Actions:

⇒ Develop a better understanding of the social and economic aspects of ecosystems approaches and their application to existing programming.

- **The delivery of individual federal programs is better integrated at the community level in order to maximize their impact in meeting environmental, social and economic goals**

  Proposed Actions:

  ⇒ With partners, develop and implement a Federal Framework on Sustainable Communities.

  ⇒ With partners, explore the feasibility of applying a sustainable communities approach through selected pilot projects, including the use of Federal Councils as a catalyst.

  ⇒ Develop and implement government-on-line projects to support the delivery of sustainable communities initiatives and related federal programming.

Theme 4: Managing for Sustainable Development

We believe that Environment Canada has a responsibility to show leadership across the federal government on sustainable development. As an organization we would like to be able to make a positive contribution to the environment, the economy and to society. In order to be successful, we need to ensure our internal operations, procurement and management practices support and promote SD.

Greening operations and Environmental Management Systems (EMSs) are areas, for example, where EC has a great deal of expertise and in which concrete steps can be taken over the short to medium term to promote the Department's sustainable development agenda. We must be leaders in this area, and continue to build on our past successes with solid waste management, green laboratory operations and energy conservation.

Key challenges for EC in this area include: continuing to make progress in implementing our departmental EMS; developing appropriate performance indicators for greening operations; and, making progress on greenhouse gas reductions from EC facilities.

In order to truly show leadership across the federal government on sustainable development, Environment Canada also needs to develop effective human resource strategies that ensure the Department has the critical knowledge and skill sets required to deliver on its sustainable development goals.

Another important component under this management theme relates to how our department works with other departments across government. We recognize the need to enhance the coordination of policies horizontally across government departments, and see efforts to build and institutionalize that horizontal coordination as a key challenge of "managing for SD".

It is a long term challenge to become a "sustainable" organization, and as with all big challenges, progress will have to be made one step at a time. The following commitments will provide the focus for EC over the next three years.

GOAL 7: EC provides a model to others by reducing the environmental impact of its operations

Performance Measures:

⇒ *extent to which EC's EMS targets are being met*
⇒ *progress toward EC's GHG reduction target*
⇒ *extent to which green accounting is incorporated into EC's management practice*

Objectives:

- **EC's EMS is integrated into EC's operations and Management Framework**

  Proposed Actions:

  ⇒ Implement action plans and commence annual reporting on six aspects of EC's EMS by March 31, 2002 (Energy Management; Halocarbons; Potentially Contaminated Sites; Greener Procurement; Solid Waste Management; Transportation and Motorized Equipment).

  ⇒ Implement action plans and commence annual reporting on the remaining six aspects of EC's EMS by March 31, 2003 (Facility Air Emissions; Hazardous Materials Management; Land Use Management; Spills; Storage Tanks; Water Management).

  ⇒ Incorporate targets and performance measures from the SD in Government Operations guidance document into EC's EMS aspect action plans.

- **EC reduces its greenhouse gas (GHG) emissions and along with NRCan and PWGSC provides leadership on GHG emissions reductions from government operations**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop an action plan for GHG reductions within EC and act as a model in reporting through the Voluntary Challenge and Registry (VCR).

  ⇒ Reduce energy consumption (from a 1998 baseline) at EC owned small facilities.

- **EC reduces its contaminated sites liability**

  Proposed Actions:

Another important component under this management theme relates to how our department works with other departments across government. We recognize the need to enhance the coordination of policies horizontally across government departments, and see efforts to build and institutionalize that horizontal coordination as a key challenge of "managing for SD".

It is a long term challenge to become a "sustainable" organization, and as with all big challenges, progress will have to be made one step at a time. The following commitments will provide the focus for EC over the next three years.

GOAL 7: EC provides a model to others by reducing the environmental impact of its operations

Performance Measures:

⇒ *extent to which EC's EMS targets are being met*
⇒ *progress toward EC's GHG reduction target*
⇒ *extent to which green accounting is incorporated into EC's management practice*

Objectives:

- **EC's EMS is integrated into EC's operations and Management Framework**

  Proposed Actions:

  ⇒ Implement action plans and commence annual reporting on six aspects of EC's EMS by March 31, 2002 (Energy Management; Halocarbons; Potentially Contaminated Sites; Greener Procurement; Solid Waste Management; Transportation and Motorized Equipment).

  ⇒ Implement action plans and commence annual reporting on the remaining six aspects of EC's EMS by March 31, 2003 (Facility Air Emissions; Hazardous Materials Management; Land Use Management; Spills; Storage Tanks; Water Management).

  ⇒ Incorporate targets and performance measures from the SD in Government Operations guidance document into EC's EMS aspect action plans.

- **EC reduces its greenhouse gas (GHG) emissions and along with NRCan and PWGSC provides leadership on GHG emissions reductions from government operations**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop an action plan for GHG reductions within EC and act as a model in reporting through the Voluntary Challenge and Registry (VCR).

  ⇒ Reduce energy consumption (from a 1998 baseline) at EC owned small facilities.

- **EC reduces its contaminated sites liability**

  Proposed Actions:

⇒ Identify EC's contaminated sites liability and contingent liability and take steps to reduce it.

⇒ Work to clean up Meteorological Services of Canada-operated contaminated monitoring sites on federal lands and adopt alternative, environmentally friendly technologies at weather stations.

- **The practice of environmental accounting is advanced within EC where appropriate**

  Proposed Actions:

  ⇒ As a first step, examine the feasibility of, and opportunities for, implementing environmental accounting within EC.

GOAL 8: EC staff understand sustainable development and EMS principles and are able to make decisions and act in ways that promote sustainable development

Performance Measures:

⇒ *% of EX community receiving SD training*

⇒ *# of employees who have taken SD-related courses*

⇒ *level of staff awareness of SD, EMS and SDS*

Objectives:

- **The skills and knowledge required to promote SD decision making within EC are acquired and continually improved**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop SD and EMS components and integrate them into new employee orientation packages.

  ⇒ Identify SD training opportunities and encourage EC staff and managers to participate through regular marketing strategies.

  ⇒ Review and revise as necessary corporate recruitment strategies to reflect SD skill set needs.

GOAL 9: Horizontal policy coordination across government on SD is improved

Performance Measures:

⇒ *# of coordinated action plans in priority areas underway and completed*

⇒ *effectiveness of coordinated action plans as measured by established criteria (e.g. clarity of scope and purpose; clear accountability of partners; effective consultations; realistic and clear timelines; provisions for performance measurement and reporting).*

⇒ *SD issues on which progress can be reported on a government-wide basis*

Objectives:

⇒ Identify EC's contaminated sites liability and contingent liability and take steps to reduce it.

⇒ Work to clean up Meteorological Services of Canada-operated contaminated monitoring sites on federal lands and adopt alternative, environmentally friendly technologies at weather stations.

- **The practice of environmental accounting is advanced within EC where appropriate**

  Proposed Actions:

  ⇒ As a first step, examine the feasibility of, and opportunities for, implementing environmental accounting within EC.

GOAL 8: EC staff understand sustainable development and EMS principles and are able to make decisions and act in ways that promote sustainable development

Performance Measures:

⇒ *% of EX community receiving SD training*

⇒ *# of employees who have taken SD-related courses*

⇒ *level of staff awareness of SD, EMS and SDS*

Objectives:

- **The skills and knowledge required to promote SD decision making within EC are acquired and continually improved**

  Proposed Actions:

  ⇒ Develop SD and EMS components and integrate them into new employee orientation packages.

  ⇒ Identify SD training opportunities and encourage EC staff and managers to participate through regular marketing strategies.

  ⇒ Review and revise as necessary corporate recruitment strategies to reflect SD skill set needs.

GOAL 9: Horizontal policy coordination across government on SD is improved

Performance Measures:

⇒ *# of coordinated action plans in priority areas underway and completed*

⇒ *effectiveness of coordinated action plans as measured by established criteria (e.g. clarity of scope and purpose; clear accountability of partners; effective consultations; realistic and clear timelines; provisions for performance measurement and reporting).*

⇒ *SD issues on which progress can be reported on a government-wide basis*

Objectives:

- **The DM-level Sustainable Development Coordinating Committee (SDCC) serves as an effective means of managing interdepartmental SD issues**

  Proposed Actions:

  ⇒ Achieve measurable progress on coordinated government-wide action plans for priority horizontal SD themes, within the context of an updated SD policy framework.

- **Canadians are meaningfully engaged by federal departments throughout the SDS implementation and updating process**

  Proposed Actions:

  ⇒ Establish a forum for departments to consult in a coordinated way with Canadians about priority SD issues on an ongoing basis.

4. EC's Support for Government-wide SD Plans

Building a Government-wide Approach to SD

Environment Canada believes in the need to adopt government-wide approaches to meet the sustainable development challenge. Sustainable development by its very nature implies the importance of working across departmental boundaries. This is certainly where our department has focused its effort in recent years.

While each department is required to prepare its own SDS, since the tabling of the last Strategy considerable attention has focused on building support for government-wide action plans on certain key sustainable development issues. Federal departments are currently working toward coordinated action and planning in eight areas, as listed below in Table 1. In each of these areas, the focus is on establishing shared results and goals, coordinated actions and common measures of performance for participating departments. Promoting teamwork and collaboration among departments will decrease overlap and improve the effectiveness of programs. More importantly, it will put into practice a more horizontal approach to advancing SD across the federal government, and therefore a stronger likelihood of measuring progress government-wide. This coordinated planning effort reflects an important step forward in this second round of SDSs. Further steps will be required in the coming years as the process of building greater coherence and coordination across the federal government continues and evolves.

Table 1: SD Coordinated Action and Planning Across Federal Departments

Theme Area	Dept'l Leads*	Description
1. Sustainable Development in Government Operations: A	PWGSC, NRCan, EC	This initiative has been broadly defined to include work to green government operations (including reducing greenhouse

Strategy for Excellence		gas emissions) and procurement practices, and work on federal stewardship initiatives.
2. International Aspects of SD	DFAIT, CIDA	The work on international aspects of SD will focus on issues like capacity building under Multilateral Environmental Agreements, building more strategic approaches to international events and promoting environmental assessment in the international context.
3. A Federal Strategy for SD in the North	INAC	An effort is underway to produce an integrated government-wide sustainable development strategy for the North
4. SD and Healthy Canadians	HC	This action plan will address issues related to sustainable development and the health of Canadians in the context of the natural and built environments, the social environment and the economic environment.
5. Social and Cultural Aspects of SD	HRDC, CH	Social and cultural issues are perhaps the least well explored in the context of sustainable development, and work in this area aims to advance our capacity to address these issues.
6. Productivity Through Eco-efficiency (Corporate Stewardship)	IC, NRCan	This coordinated action plan will address issues related to promoting eco-efficiency, ISO 14000, extended producer responsibility, etc. in the corporate sector.
7. SD Indicators and Reporting/Knowledge and Information	NRCan, StatsCan, EC	Work in this area is designed to ensure we have the information, knowledge and means to promote SD and to understand our performance. Initial work on SD indicators is underway through the government's inter-departmental Policy Research Initiative. The government's 2000 budget committed resources to this end, which will help to advance progress.
8. Sustainable Communities	EC, NRCan	The sustainable communities initiative will focus on building the capacity of communities to integrate social, economic and environmental factors into local decision-making and to address critical needs.

*(PWGSC - Public Works and Government Services Canada; NRCan - Natural Resources Canada; EC - Environment Canada; DFAIT - Department of Foreign Affairs and International Trade; CIDA - Canadian International Development Agency; INAC - Indian and Northern Affairs Canada; HC - Health Canada; HRDC - Human Resources Development Canada; CH - Canadian Heritage; IC - Industry Canada; StatsCan - Statistics Canada)

In an effort to bring more focus and results to this federal effort, departments have agreed to advance five of the eight sustainable development and coordinated planning themes in the immediate term. The five areas of focus include: Sustainable Development in Government Operations; Federal Strategy for SD in the North; Productivity Through Eco-efficiency; SD Indicators and Reporting/Knowledge and Information; and Sustainable Communities. They are areas in which departments felt there was both an immediate need and opportunity to enhance coordination and planning horizontally across government.

Progress and Commitments in 5 Priority Areas

1) SD in Government Operations

In an effort to build a coordinated approach to sustainable development in government operations, a guidance document entitled *SD in Government Operations: A Coordinated Approach* was released in June 2000. The document

recommends best practices in seven priority areas of operations - procurement, waste management, water conservation and wastewater management, energy efficiency, vehicle fleet management, land use management, and human resources management. It proposes a tool box of collaboratively developed performance measures and offers a sample set of targets. By encouraging the adoption of common performance measures and targets, the aim is to facilitate measuring and reporting on progress across government in these priority areas.

Environment Canada proposes to:

- incorporate targets and performance indicators based on the SD in Government Operations guidance document into departmental EMS action plans.

2) Federal Strategy for SD in the North

During consultations for the last round of SDSs, Northerners expressed a desire for a more coordinated approach across government to SD issues in the North. As a result, an effort is currently underway to prepare a single coordinated Federal Strategy for SD in the North. The aim is to develop and adopt a strategy that:

(a) identifies goals and actions of federal departments that will contribute to sustainable development in the North;
(b) establishes linkages and co-ordinates activities; and
(c) uses consistent approaches to consultation, and involvement of northerners in its implementation.

Approximately 20 departments and agencies are participating in the development of this co-ordinated strategy. Two phases of consultations have been undertaken. The first phase, in November 1999, provided the opportunity for departments to report on progress on their 1997 strategies and to discuss key issues with Northerners. Based on the feedback received a second round of consultations was held in the spring of 2000 to discuss possible actions. Departments are currently working on drafting a strategy. Given that the NSDS has not yet been drafted, it is too early to outline all of EC's northern commitments. It is, however, possible to describe some of the commitments that EC is proposing.

Environment Canada proposes to:

- communicate with Northern communities about the Kyoto Protocol

commitments, their implications for Canadians and specifically how Northern communities can contribute to these commitments;
- through conservation education programs, provide Northern communities with waste management information and tools (e.g. guides to recycling, composting, green procurement) as it applies to remote communities, including those with only air or sea lift re-supply;
- advance knowledge, tools and awareness of the response of northern ecosystems to major drivers of change in the Canadian North through the Northern Ecosystem Initiative;
- incorporate Aboriginal Traditional Knowledge (TK) in the development of EC legislation, policies and programs by developing an EC TK policy, and training staff in the application of the TK policy;
- participate in and/or lead in the development of a government-wide approach to TK;
- develop a Cumulative Effects Monitoring and Assessment Framework for application to all types of northern development projects;
- undertake a literature review on the issue of valuing country foods in the North; and
- develop a Land Claims Agreement familiarization program for EC staff by September 2001, that is piloted within EC by December 2001 and delivered to 50% of EC staff managing or delivering northern programs and policies by 2003.

3) Productivity Through Eco-efficiency

Improving the capacity of Canadian industry and small business to develop and use eco-efficient practices that improve their environmental performance is recognized as an important element of making progress on SD. It is also an area in which several federal departments have a significant role to play. As a result, an interdepartmental working group has been established to develop a framework and identify potential initiatives that could be pursued in a coordinated way. There are three key areas in which work is being considered:

- strengthening research and development to address the lack of trained Canadians able to work in industry identifying and implementing eco-efficient practices;
- working with industry, particularly small and medium-sized enterprises (SMEs), to help them identify and implement eco-efficient practices and tools; and
- performance measurements and benchmarking to quantify both environmental and productivity benefits of eco-efficiency.

Environment Canada proposes to:

- encourage companies to systematically review their operations and identify opportunities to deal with environmental issues in the most effective way; and
- encourage work with Small and Medium-sized Enterprises (SMEs) to increase the number of SMEs identifying and implementing eco-efficiency tools and practices.

4) SD Indicators and Reporting/Knowledge and Information

Departments have recognized the need to build a stronger foundation of knowledge to support more integrated decision-making and informed public debate on sustainable development issues. They also recognize the need to develop a set of indicators and a process to report regularly to Canadians on the state of SD in Canada. These are both efforts that require inter-departmental collaboration.

Key work being pursued to enhance knowledge and information includes:

- developing a plan to address knowledge and information gaps related to sustainable development through the government's Sustainability Project - a policy research initiative;
- establishing a Task Force on a Canadian Information System on the Environment, that will cover all aspects of knowledge management related to the environment; and
- establishing an environment and sustainable development research program with the academic community.

With regard to indicators and reporting, departments intend to work together to develop an appropriate framework for SD indicators, and a set of national indicators. These would then be submitted to the National Round Table on the Environment and the Economy who have been tasked with building a national consensus around a set of SD indicators for Canada.

Environment Canada proposes to:

- develop a Canadian Information System for the Environment; and
- establish a Sustainable Development Research Program that harnesses internal (federal government) and external (academic) research capacity, and enhances our understanding of SD and informs decision making and public debate.

5) Sustainable Communities

The aim of the sustainable communities initiative is to better integrate the delivery of individual federal programs focused on community issues in order to maximize their impact within the context of economic, social and environmental development, from both the government and community perspectives.

In order to integrate the delivery of these programs and ensure a consistent focus on SD issues, a *Federal Framework on Sustainable Communities* will be developed. The Framework will describe the federal government's vision, guiding principles, strategic approach, mechanisms and tools and a process for evaluation and reporting. In addition, an action plan will be developed which draws on the strengths of programs across departments to apply the framework at the community level.

Progress to date includes:

- establishment of an interdepartmental working group on sustainable communities;
- National Rural Conference held in April 2000;
- research and analysis on sustainable community development commissioned through the government-wide Policy Research Initiative's Sustainability Project;
- informal dialogue with multi-sectoral community and SD experts held to help scope out the issues and a broader policy framework for sustainable community development; and
- coordinated federal consultation event planned for Fall 2000.

Environment Canada proposes to:

- with partners, develop and implement a Federal Framework on Sustainable Communities;
- with partners, explore the feasibility of applying a sustainable communities approach through selected pilot projects, including the use of Federal Councils as a catalyst; and
- develop and implement government-on-line projects to support the delivery of sustainable communities initiatives and related federal programming.

5. Measuring Our Performance

Environment Canada will measure and report on its performance in implementing its SDS on an annual basis. Through the annual Departmental

Performance Reports, progress at the levels of goals as outlined in this SDS will be reported on, through the use of the performance measures and criteria as defined. Further work with our partners is required in some instances to refine these performance measures.

There is an ongoing challenge associated with reporting at the level of results, as opposed to reporting on activities undertaken. Environment Canada will do everything it can to measure its performance at the level of results, though in many cases the longer term changes we are intending to contribute to can be difficult to measure in the shorter term.

While our annual reporting in Departmental Performance Reports will be at the level of goals, for our own internal management purposes a more detailed monitoring and reporting will be undertaken to follow up on specific actions as outlined in the SDS implementation plan. This kind of careful monitoring will enable us to check whether we are on course, and identify any corrective action needed during the three year period of the Strategy. We would anticipate making any necessary adjustments to our goals or targets through the Department's annual Report on Plans and Priorities.

Glossary

Accounting for sustainable development - An information tracking framework that integrates internal (private) and external (societal) costs and benefits, and supports evaluations of the short- and long-term consequences of activities and projects from environmental, social and economic perspectives.

Climate change – A warming of the Earth's atmosphere caused by increases in the atmosphere of certain gases that absorb the radiation emitted by the Earth, thereby retarding the loss of energy from the system to space.

EcoAction 2000 - A departmental funding program that helps Canadians take action in support of a healthy environment. It provides financial assistance to non-profit Canadian groups that wish to undertake local environmental projects

Eco-efficiency - Eco-efficient practices include: reducing the material intensity of goods and services; reducing the energy intensity of goods and services; reducing the dispersion of toxic materials; enhancing the recyclability of materials; maximizing the use of renewable resources; extending the durability of products; and increasing the service intensity of goods and services.

Ecosystem - An integrated and stable association of living and non-living resources functioning within a defined physical location.

Ecosystem approach - The design of policies, programs, and operations in consideration of the unique and fundamental characteristics of individual ecosystems and in recognition of the interdependence of social, economic and environmental systems.

Environmental Management System (EMS) - A systematic approach for organizations to bring environmental considerations into decision making and day-to-day operations. It also establishes a framework for tracking, evaluating and communicating environmental performance. An EMS helps ensure that major environmental risks and liabilities are identified, minimized and managed.

Greenhouse gases - Gases in the atmosphere that trap the sun's energy and thereby contribute to rising surface temperatures. The main greenhouse gas that contributes to climate change is carbon dioxide, a byproduct of burning fossil fuels.

Halocarbons- Halocarbons are the most important group of ozone-depleting chemicals. They are a group of chemical compounds formed from carbon and one or more members of the halogen family (chlorine, bromine and fluorine). Halocarbons are widely used in industrial processes and human activities. Most are very stable chemicals, enabling them to eventually reach well into the stratosphere, where the ozone layer is situated.

Indicators - An indicator is a statistic, tracked over time, that provides trends in the condition of a phenomenon, beyond the properties of just the statistic itself. It points to, or provides additional information. Indicators provide the means to assess progress toward an objective.

Integrated decision-making - An approach to planning and decision making that ensures progress on each and all of the dimensions - social, economic and environmental - of sustainable development.

Issue scan – An assessment of a department's activities in terms of their impact on sustainable development.

Millennium Eco-Communities (MEC) – An Environment Canada initiative that brings together resources for those interested in making a difference in their local community by improving the environment. MEC provides an opportunity to both find and share information - a comprehensive resource on environmental issues, best practices, tools, tips, and networking opportunities.

Pollution prevention - The use of processes, practices, materials, products, or energy that avoid or minimize the creation of pollutants or wastes and reduce overall risk to human health or the environment.

Sustainable development - Development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs.

Sustainable Development Strategy - The strategy that each Minister responsible for a department is required to submit to Parliament. It includes the department's concrete goals and plans of action to integrate sustainable development into its policies, programs and operations.

Traditional Aboriginal knowledge - A cumulative body of knowledge handed down through generations from time immemorial. It is a sacred knowledge, rooted in a people's spiritual beliefs, interaction with the environment, culture, and values.

ANNEX I. Sustainable Development Strategies: Background

In 1995, the government's commitment to sustainable development was reflected in amendments to the *Auditor General Act* . The amendments provided for the creation of a Commissioner of the Environment and Sustainable Development in the Office of the Auditor General. Among other things, they also required Ministers to table in Parliament, within two years of the coming into force of the amendments, Sustainable Development Strategies (SDSs) that outline their department's objectives and plans for action to further sustainable development.

Twenty-eight departments, including Environment Canada (EC), tabled their first strategies in 1997. These strategies were based on the guidelines provided in the government's *Guide to Green Government*, signed by all Ministers in 1995.

One of the Commissioner's primary responsibilities is to monitor and report to Parliament on the extent to which departments are implementing their SDSs. Since the tabling of the first round of strategies, the Commissioner has reported three times to Parliament.

In his May 1998 Report, the Commissioner reviewed these strategies in order to help parliamentarians understand what departments did to meet the legislative requirement. His Report concluded that while most strategies were consistent with the basic requirements in the *Guide to Green Government*, there were two fundamental flaws:

- the strategies failed to establish clear and measurable targets by which the public could judge whether they were being successfully implemented; and
- the strategies appeared to represent less of a commitment to change and more a restatement of the status quo.

The Commissioner's 1999 Report focused on implementation. It concluded that while many actions had been taken, it did not appear that appropriate management practices were being applied to ensure successful implementation of SD strategies within departments. The importance of good public consultation in the SDS process was again emphasized.

In 2000, the Commissioner again reviewed management practices and concluded that, while some progress had been made, more effort is needed to ensure appropriate management systems are in place that provide assurance that intended results are being achieved and reported.

In addition, in December 1999 the Commissioner released a special document, *Moving up the Learning Curve*, outlining his expectations for the second

generation of SDSs. Three points were stressed: departments should undertake an assessment of their first strategy; careful planning is needed to identify priority areas for action that are clearly linked to departmental impacts on SD; and adequate management systems are needed to ensure implementation.

The *Auditor General Act* requires that departmental Strategies be updated at least every three years. In order to meet this requirement, all departments need to complete an updated SDS by December 2000.

ANNEX II. Departmental Profile

Mandate

Environment Canada's mandate covers preservation and enhancement of the quality of the natural environment, renewable resources (including water, migratory birds and other non-domestic flora and fauna), meteorology, enforcement of the rules of the Canada-U.S. International Joint Commission, and coordination of federal environmental policies and programs.

While the Department's mandate has not changed since it was founded in 1971, the range and character of the issues and challenges it faces have evolved considerably.

Vision

A Canada where people make responsible decisions about the environment and where the environment is thereby sustained for the benefit of present and future generations.

Mission

To make sustainable development a reality in Canada by helping Canadians live and prosper in an environment that needs to be respected, protected and conserved.

Organizational Structure

Environment Canada's organizational structure crosscuts business lines in a matrix management approach defined by seven headquarter organizations:

- Minister & Deputy Minister's Offices
- Policy and Communications
- Environmental Protection Service
- Environmental Conservation Service
- Meteorological Service of Canada
- Corporate Services
- Human Resources Directorate

There are also five regional offices: Atlantic; Quebec; Ontario; Prairie & Northern; and, Pacific & Yukon.

The strength of EC's integrated regions is their ecosystem approach. This approach is fundamental to the way EC carries out its mandate and delivers on its priorities. It combines scientific knowledge of the environment with an understanding of the social and economic factors that shape human attitudes, perceptions and behavior.

Strategic Priorities

The Department plays two distinct but complementary roles in advancing sustainable development. The first is a transitional leadership and advocacy role in integrating sustainable development into decision making processes throughout the federal government. The second is an abiding role of providing leadership in environmental sustainability.

In this continuing role, EC aims to further the following strategic priorities through all of its Business Lines:

- → Provide leadership nationally and internationally on matters pertaining to the sustainability of the environment;
- → Act on behalf of all Canadians to address environmental issues of national concern and to administer and enforce federal environmental laws and regulations;
- → Deliver services to Canadians that enable them to adapt to their environment in ways which safeguard their health and safety and optimize economic efficiency;
- → Build capacity throughout society to take decisions that lead to environmental sustainability, and cooperation with others having similar objectives.

In each of these priorities science is the foundation of EC's policies, programs and regulations, and is essential to achieving results.

Business Lines

Business Lines are, by definition, groupings of departmental programs based on the results they are primarily intended to achieve. This approach assists in focusing effort on the highest priorities and in reporting progress in terms of real public and client benefits.

Functional management based on Business Lines cuts across EC's organizational structure to provide a focus on shared strategies and results. Business Lines are the forums for setting national direction, ensuring national coherence in program delivery, establishing clear accountabilities for results across organizations, and tracking and reporting on performance against Business Line and departmental commitments.

Environment Canada's four business lines - Clean Environment; Nature; Weather and Environmental Predictions; and, Management, Administration and Policy - are based on the broad environmental objectives toward which all its activities are oriented. They are:

Clean Environment (CE)

Objective:

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

To protect Canadians from domestic and global sources of pollution. Emphasizing a preventive approach, this business line leads in the development of shared, long-term strategies to reduce human impacts on the atmosphere and air quality (including climate change, smog, and depletion of the stratospheric ozone layer) and to reduce the threat posed by toxic substances.

Roles:

- identifying threats from pollutants, their sources and means of controlling them through the application of sound science;
- developing standards, guidelines and codes of practice to ensure adequate levels of protection of environmental quality;
- in collaboration with provinces, industry and non-governmental organizations, identifying and implementing appropriate strategies for preventing or reducing pollution;
- administering and enforcing regulations for pollution prevention and control within areas of federal jurisdiction;
- monitoring levels of contaminants in air, water, and soil;
- representing Canada's interests in the development of international agreements and accords to reduce pollution;
- providing advice and tools for preventing pollution and support to the development and deployment of green technologies.

Nature

Objective:

To conserve biological diversity in healthy ecosystems. This Business Line leads in building shared sustainability strategies for Canada's wildlife and ecosystems. It contributes to scientific understanding of ecosystem functioning, develops partnerships to improve the health of nationally significant ecosystems, and discharges federal responsibilities for managing wildlife, water and wetland resources.

Roles:

- developing scientific knowledge and tools needed to understand and respond to the effects of human activities on ecosystems;
- managing migratory birds and nationally significant migratory bird habitat;
- in collaboration with provinces and other partners, developing and implementing recovery plans for endangered species;
- providing leadership on the implementation of the Convention on Biological Diversity;

- → in partnership with others, applying an integrated approach to conserving and restoring significant ecosystems, and providing tools to build local capacity to continue this work;
- → representing Canada's interests in international arenas dealing with wildlife, ecosystem health and biodiversity;
- → providing federal leadership in conserving and protecting Canada's water resources.

Weather and Environmental Predictions (WEP)

Objective:

To help Canadians adapt to their environment in ways which safeguard their health and safety, optimize economic activity and enhance environmental quality. Through this Business Line, EC provides meteorological and hydrological warnings and forecasts; develops information on weather, climate, air quality, ice and hydrology, and contributes to the understanding of the impacts of human activity on the atmospheric environment.

Roles:

- → monitoring the state of the atmosphere (weather, climate, air quality and ultraviolet radiation), hydrosphere (water) and cryosphere (ice and snow);
- → providing information on the past, present and future states of the physical environment;
- → issuing warnings of severe weather and environmental hazards;
- → engaging in scientific research on the causes of severe weather, the mechanisms which transport chemicals and weather through the atmosphere and around the world, and the impacts of human activity on the atmospheric environment;
- → providing advice on adaptation to changing weather and climate.

Management, Administration and Policy (MAP)

Objective:

To provide strategic and effective Departmental management to achieve environmental results. In this Business Line, EC develops the Department's integrated management and policy agenda; specifically, its strategic medium and long-term agenda, leadership skills, partnerships, innovative means to inform and engage citizens, and provides efficient and innovative support services.

Roles:

- → senior executive management complement;

To protect Canadians from domestic and global sources of pollution. Emphasizing a preventive approach, this business line leads in the development of shared, long-term strategies to reduce human impacts on the atmosphere and air quality (including climate change, smog, and depletion of the stratospheric ozone layer) and to reduce the threat posed by toxic substances.

Roles:

- → identifying threats from pollutants, their sources and means of controlling them through the application of sound science;
- → developing standards, guidelines and codes of practice to ensure adequate levels of protection of environmental quality;
- → in collaboration with provinces, industry and non-governmental organizations, identifying and implementing appropriate strategies for preventing or reducing pollution;
- → administering and enforcing regulations for pollution prevention and control within areas of federal jurisdiction;
- → monitoring levels of contaminants in air, water, and soil;
- → representing Canada's interests in the development of international agreements and accords to reduce pollution;
- → providing advice and tools for preventing pollution and support to the development and deployment of green technologies.

Nature

Objective:

To conserve biological diversity in healthy ecosystems. This Business Line leads in building shared sustainability strategies for Canada's wildlife and ecosystems. It contributes to scientific understanding of ecosystem functioning, develops partnerships to improve the health of nationally significant ecosystems, and discharges federal responsibilities for managing wildlife, water and wetland resources.

Roles:

- → developing scientific knowledge and tools needed to understand and respond to the effects of human activities on ecosystems;
- → managing migratory birds and nationally significant migratory bird habitat;
- → in collaboration with provinces and other partners, developing and implementing recovery plans for endangered species;
- → providing leadership on the implementation of the Convention on Biological Diversity;

- → in partnership with others, applying an integrated approach to conserving and restoring significant ecosystems, and providing tools to build local capacity to continue this work;
- → representing Canada's interests in international arenas dealing with wildlife, ecosystem health and biodiversity;
- → providing federal leadership in conserving and protecting Canada's water resources.

Weather and Environmental Predictions (WEP)

Objective:

To help Canadians adapt to their environment in ways which safeguard their health and safety, optimize economic activity and enhance environmental quality. Through this Business Line, EC provides meteorological and hydrological warnings and forecasts; develops information on weather, climate, air quality, ice and hydrology, and contributes to the understanding of the impacts of human activity on the atmospheric environment.

Roles:

- → monitoring the state of the atmosphere (weather, climate, air quality and ultraviolet radiation), hydrosphere (water) and cryosphere (ice and snow);
- → providing information on the past, present and future states of the physical environment;
- → issuing warnings of severe weather and environmental hazards;
- → engaging in scientific research on the causes of severe weather, the mechanisms which transport chemicals and weather through the atmosphere and around the world, and the impacts of human activity on the atmospheric environment;
- → providing advice on adaptation to changing weather and climate.

Management, Administration and Policy (MAP)

Objective:

To provide strategic and effective Departmental management to achieve environmental results. In this Business Line, EC develops the Department's integrated management and policy agenda; specifically, its strategic medium and long-term agenda, leadership skills, partnerships, innovative means to inform and engage citizens, and provides efficient and innovative support services.

Roles:

- → senior executive management complement;

- strategic policy advice;
- socio-economic analysis;
- coordination of international activities of the Department;
- leadership and coordination in fostering partnerships with industry, non-governmental organizations, Aboriginal peoples, provinces and other government departments;
- communications and public outreach services;
- support services to decision making and accountability, including planning and financial systems and services;
- information technology, records and information holdings;
- human resources;
- security and the management of assets and accommodations;
- environmental management systems.

ANNEX III. Issue Scan

As one of the key steps in developing EC's SDS, the impacts of EC's policies, programs and operations on sustainable development were assessed by reviewing the key functions under each of the Department's four business lines and asking the following three related questions.

1) Where are EC policies, programs, operations making the most significant contributions to sustainable development? How can we build on these?
2) Where are EC policies, programs, operations having a negative impact on SD? How can we address these problem areas?
3) Where are the gaps - what can EC do that it is not currently doing, or where can it enhance its efforts?

EC's most significant contributions to SD

As a department focused on environmental protection and conservation and weather and environmental predictions, it is clear that EC contributes significantly to the environmental component of sustainable development. There are particular areas of strength that can be highlighted, however, where EC's policies and programs truly reflect a broader commitment to sustainable development.

Of particular note is the ecosystem approach EC has adopted as a strategy for delivering on its environmental results. The Department works with a broad spectrum of governments and communities of interest in pursuit of shared objectives in 6 ecosystem areas (Atlantic Coastal Action Program, Saint Lawrence Vision 2000; Great Lakes 2000; Northern Rivers Ecosystem Initiative; Northern Ecosystem Initiative; Georgia Basin Ecosystem Initiative). Ecosystem initiatives have the capacity to lever government resources, focus science, coordinate efforts, generate public, industry and political support and produce the informed decisions necessary to address ecosystem issues in a sustainable development framework.

EC is particularly strong in its use of partnerships as a strategy for delivering results. Broad participation in decision making and shared responsibility for action is an important part of sustainable development as a means of ensuring that different views are included, social, economic and environmental concerns are brought to bear in decisions, and goals can be achieved. EC works with other governments, non-government organizations, the private sector, and OGDs in delivering almost all of its policies and programs. Examples include multi-sectoral cooperation through the national implementation strategy for climate change, work with the provinces through the Harmonization Accord, work with Aboriginal people on the renewed CEPA, work with Mexico and the United States through the

Commission for Environmental Cooperation, cooperation with the private sector through the ARET process, and efforts to mobilize community action through initiatives like Eco-Action 2000 and Millennium Eco-Communities.

Environment Canada has shown considerable leadership within the federal family in the promotion of sustainable development through the DMs Sustainable Development Coordinating Committee, the ADM Sustainable Development Task Force, the Interdepartmental Network for Sustainable Development Strategies, the Federal Committee on Environmental Management Systems, and the Policy Research Initiative. Through these various bodies EC has helped to: provide forums for discussion of horizontal policy issues across government; promote integrated decision making; and encourage the sharing of information, expertise and best practices.

As a result of this effort, departments recently undertook to work in a coordinated way on action plans in eight priority SD issue areas: Sustainable Development in Government Operations; Federal Strategy for SD in the North; Productivity Through Eco-efficiency; SD Indicators and Reporting/Knowledge and Information; Sustainable Communities; International Aspects of SD; SD and Healthy Canadians; and Social and Cultural Aspects of SD. Environment Canada is providing leadership in three areas (Sustainable Development in Government Operations SD, Indicators and Reporting/Knowledge and Information, Sustainable Communities) and will contribute to the other initiatives as appropriate.

Environment Canada's promotion of pollution prevention approaches has also made an important contribution to sustainable development. In addition to formally incorporating pollution prevention into the renewed CEPA, the Department has for example, provided pollution prevention assistance to business, supported the Canadian Center for Pollution Prevention, and been engaged in numerous international technology transfer and information sharing initiatives.

Another area making an important contribution to sustainable development is EC's provision of warnings for health, safety, adaptation and reduced economic loss. Providing warnings to Canadians and Canadian businesses about environmental conditions or hazards that could impact their health (e.g. enhanced air quality warnings) or business, makes important linkages between the environmental, social and economic dimensions.

On the operational side, Environment Canada's shift from the design to the implementation of its Environmental Management System, has been an important achievement. In addition, it has made significant progress on fleet and waste reduction and has implemented one and is working on a number of other innovative green power agreements. EC has made considerable progress in identifying our

more than 7,000 interests and properties and incorporating them into a single database, and is continuing work on remediating those sites that are considered contaminated. The use of the Meteorological Service of Canada's meteorological information and expertise allows for the minimization of environmental impacts in the transportation and energy sectors.

Opportunities to improve contribution

As an overall challenge, EC lacks a coherent strategic approach to sustainable development which makes it difficult to make progress on this issue at times. There are different views within the Department as to what EC's role should be with regard to SD and as a result, there is not always consistent awareness of, support and capacity for SD across EC staff and managers.

Just as EC's greatest strength is its contribution to the environmental component of SD, one of its biggest challenges is in finding ways to integrate the social and economic dimensions. EC needs to better consider the social impacts of its decisions. For example, in identifying pollution controls, different impacts on different populations (women, children, northerners, etc.) need to be considered. The social outcomes of environmental problems (e.g. health impacts) are not always adequately understood or considered. Equity issues (e.g. who is bearing the costs and benefits of decisions) are also not often explicitly addressed.

On the economic side, EC's capacity to value ecosystem components and to effectively integrate these values into decision making needs to be improved. In addition, the cost effectiveness of regulatory options could be improved by considering a broader range of instruments. The tools that the Department does have to undertake socio-economic analysis need improved input data, and new tools are needed to model the interaction between the three elements of SD.

There are certainly some good examples within the Department where environmental and economic issues have been analyzed in an integrated way (the sulphur in gas regulations and the analysis undertaken by the climate change issue tables, provide just two examples). What is lacking, however, is a more systematic approach to this kind of analysis across all EC decisions. There could perhaps be a role for the departmental EMS to assist in gathering the necessary data to aid in such an approach.

Given the emphasis that sustainable development places on long term thinking and intergenerational equity, there needs to be a greater capacity within EC for longer term strategic policy making . Certainly in the context of its SDS, commitments need to be made and understood as steps toward some clearly articulated longer term objectives.

Environment Canada lacks adequate SD performance measures. It is difficult to measure progress on SD if there are no clear performance indicators.

On the operational side, EC continues to face challenges in addressing issues like energy use, travel, contaminated sites, and the establishment of an effective EMS data collection network.

Conclusions

The Issue Scan undertaken by the Department revealed some of the gaps that EC faces and identified some strategic opportunities that might exist for EC to enhance its contribution to SD during the 2001-2003 period.

- ***Integrating social and economic considerations EC decisions***: There is a need for a consistent approach across the Department to integrating social and economic considerations alongside environmental considerations in departmental decisions.
- ***Capacity for assessing social and economic impacts***: EC needs to ensure it has the capacity to incorporate social and economic considerations into its decision making. This may involve training within the Department, or building stronger relationships with other federal departments or non-government organizations who could assist us with this (e.g. Health Canada, HRDC, NGOs in the social sector). Some enhanced capacity for social/economic modeling within the Department or in partnership with other departments may be necessary.
- ***Enhanced recognition of environmental considerations in economic policies:*** Federal economic policies and priorities (e.g. trade, taxation, energy) need to better reflect environmental considerations. EC needs to enhance and use its economic and environmental expertise to achieve this. For example, economic valuation of ecosystem components is an important part of being able to integrate environmental considerations in decision making. EC needs to improve the uncertainty associated with some of this work and broaden the scope of valuation, while working to ensure that the information is properly integrated into decisions.
- ***Non-regulatory instruments***: The cost effectiveness of regulatory options would be improved by expanding the analysis to include a broader range of options e.g. market instruments, voluntary mechanisms.
- ***Strategic Environmental Assessment***: Despite the Cabinet Directive there is still work to be done within EC and across government on ensuring policy decisions consider environmental impacts through the use of SEA.
- ***Sustainability Indicators:*** Environment Canada needs better SD performance measures throughout its business lines, and could also, in cooperation with other

OGDs, lead the development of a set of sustainability indicators for Canada, promoting consistency in how we measure and communicate progress.

- ***EC's science for SD***: EC's science supports the Department's work and the work of others on SD issues. We need to build on the strength of this science and enhance our sharing and communication of it with our partners and the Canadian public. Science for SD would require, for example, efforts to better understand the relationships between social, economic and environmental issues, to better understand the long-term impact of trends like resource depletion and pollution impacts, and to better asses the risks and opportunities associated with new technologies from social, economic and environmental perspectives.
- ***HR training and staff engagement on SD***: A comprehensive HR agenda to enhance SD skills within EC (for both EX and non-EX staff) addressing such elements as science capacity, and broader SD skills training (consensus-building, partnerships, facilitation, consultations for SD) and an effort to engage staff on SD would help to build the capacity and consistency needed to address SD across the Department.
- ***Green Operations and Accounting for SD***: EC needs to continue to move forward in implementing its EMS and setting appropriate targets for greening its operations. One way of encouraging better decisions in this areas is to improve the information available to managers so that they can more clearly see the current costs associated with their operations from both an economic and environmental point of view and see the potential for direct environmental and financial benefits from greening their operations. This can be done by integrating the Department's environmental and financial management systems.
- ***Community capacity building***: Recognizing the important role of communities, EC could do more work to ensure that communities have the tools and capacity they need for local SD initiatives and integrated decision making. This would include ensuring they have adequate access to EC's science. The federal government needs to support sustainable community development linked to national priorities in a more comprehensive manner.
- ***SD communications and outreach***: Given the complex nature of SD issues, EC needs to have a longer term, more consistent strategy in place for communications and outreach around SD issues. This would help to avoid a fragmented approach. Proper evaluation of outreach and communications activities is also important.
- ***Capacity building in SMEs***: Despite the potential benefits to companies in moving toward SD, many companies, and in particular small and medium sized enterprises, lack either the knowledge or capacity for action. Environment Canada could take further action in promoting eco-efficiency and innovation, particularly amongst these smaller enterprises that do not have the same capacity for change that some of the larger companies have.

ANNEX IV. Results of Management Review

As a basis for improving on our 1997 SDS, an internal review was undertaken by EC's Review Branch at the request of senior departmental managers in the summer of 1999. The objective was to identify successes, areas for improvement, and management and implementation issues, and to consider concerns raised by the Commissioner of the Environment and Sustainable Development.

The review revealed a number of areas of strength. It was evident that there was a general awareness amongst managers of the goals of the SDS and of the concept of sustainable development. It was also clear that EC has and continues to demonstrate leadership in working across departments on SD (e.g. through the Deputy Ministers chairing of the Sustainable Development Coordinating Committee, and through EC's chairing of the working level Interdepartmental Network on Sustainable Development Strategies). The review also concluded that departmental reporting had been improved through the SDS process. Departmental reports now highlight to Parliamentarians which of our activities contribute to SD.

At the same time, the review also identified a number of challenges for the Department. An overriding concern was that our first SDS was not seen as an effective strategy for change within the Department. More specifically there were concerns that the SDS did not clearly enough articulate the Department's strategic approach to sustainable development. To truly bring an SD "lens" to decision making within the Department it was felt that the concept needed to be clarified and translated into principles and practices that could be adopted at all levels throughout the Department. The review also concluded that more effort was required to ensure EC has the capacity to integrate economic and social aspects, alongside environmental aspects in its decision making. In addition to building its own capacity the review identified a need to strengthen EC's capacity building and advocacy roles as a way of moving beyond the status quo on SD issues.

In addition, the review highlighted a number of internal management needs, including for example the need to: better integrate the SDS planning process into the Department's overall business planning process; ensure clear roles and responsibilities including expectations and accountability mechanisms are defined for program managers; and identify clear, measurable and realistic targets that have a direct relationship to the goals they are meant to achieve.

The principal recommendations arising out of the management review included the need to:

- articulate a clear strategic approach to SD for the Department;
- focus on a few real targets for change;
- focus on how EC can better incorporate social and economic factors into our decision making;
- focus on EC's advocacy and capacity building roles;
- ensure roles and accountabilities for action are clear; and
- ensure clear goals and targets are included that will enable performance to be adequately measured.

STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE 2000

d'Environnement Canada

VERSION PROVISOIRE

SEPTEMBRE 2000

TABLE DES MATIÈRES

Message du ministre
Sommaire

1. Introduction ----------1

2. Approche stratégique d'EC au DD ----------3

3. Buts et objectifs d'EC pour 2001 à 2003 ----------6
   Thème 1 : Connaissances pour le processus décisionnel ---------7
   Thème 2 : Mécanismes du marché et incitatifs ----------10
   Thème 3 : Partenariats/Collectivités durables ----------13
   Thème 4 : Gestion du développement durable ----------16

4. Établissement d'une approche pangouvernementale au DD --------20
   Soutien d'EC aux plans de DD du gouvernement----------20
   Progrès et engagements des cinq thèmes prioritaires---------23

---

5. Mesure de notre rendement ----------28

Lexique ----------29

ANNEXE I – Stratégies de développement durable : Contexte ------31
ANNEXE II – Profil du ministère ----------33
ANNEXE III – Analyse préalable des questions ----------39
ANNEXE IV – Résultats de l'examen par la direction----------46

1. Introduction

Le développement durable (DD) concerne notre façon de répondre aux besoins de la présente génération sans compromettre la capacité des générations à venir de répondre à leurs besoins. Il ne s'agit pas d'un point final mais plutôt d'une approche au processus décisionnel. Le DD reconnaît que les aspects sociaux, économiques et environnementaux sont interreliés et que les décisions doivent intégrer tous ces aspects si nous voulons prendre de bonnes décisions à plus long terme. Selon nous, il s'agit d'une approche qui nous aidera à obtenir un environnement en santé, une économie prospère et une société vive et juste pour les générations actuelles et futures.

Environnement Canada a déposé sa première Stratégie de développement durable (SDD) en avril 1997. La SDD a été un instrument important pour aider le ministère à faire une réalité du concept de développement durable. La SDD de 1997 portait sur un vaste éventail de questions et elle a eu pour résultat plusieurs réalisations importantes qui ont renforcé la capacité de notre ministère de prendre des décisions intégrées, d'établir les partenariats nécessaires en vue du développement durable, de fournir aux Canadiens et aux Canadiennes les connaissances et les outils dont ils ont besoin pour prendre de bonnes décisions et de donner un bon exemple par l'écologisation de nos activités ministérielles.

Selon nous, cette deuxième SDD nous offre une excellente possibilité d'institutionnaliser davantage le DD dans nos processus décisionnels. Tout en prenant un engagement renouvelé envers certaines des mêmes orientations fondamentales de la première SDD, cette deuxième stratégie se concentre sur un moins grand nombre d'engagements qui présentent le potentiel d'atteindre mieux leur plein impact. La version provisoire de la SDD 2000 articule plus clairement les buts et objectifs et propose des dates visées qui permettront selon nous au ministère et aux Canadiens et Canadiennes de mieux juger des aspects pour lesquels on aura réalisé des progrès.

Plus tôt cette année, le ministère a énoncé sa nouvelle architecture de gestion de l'environnement. Elle se fonde sur trois piliers : accroître le spectre des connaissances sur lesquelles les décisions sont basées, de nouveaux

incitatifs et outils pour mieux intégrer les aspects environnementaux et économiques au processus décisionnel, et de nouveaux partenariats pour définir notre mandat et nous aider à nous en acquitter. Misant sur ces piliers, nous avons déterminé quatre thèmes pour cette deuxième SDD :

- Connaissances pour le processus décisionnel
- Mécanismes du marché et incitatifs
- Partenariats / Collectivités durables
- Gestion du développement durable

Ces thèmes nous permettent de miser sur nos points forts et de corriger certaines faiblesses du ministère. Telle que présentée, la stratégie nous permettra de renforcer notre rôle principal en tant que ministère-conseil pour comprendre les problèmes environnementaux et concevoir des solutions qui reflètent une compréhension et encouragent une intégration des facteurs environnementaux, économiques et sociaux. La SDD nous encouragera à examiner plus pleinement la gamme des outils et des incitatifs économiques que nous utilisons pour gérer les problèmes environnementaux et renforcer nos partenariats actuels avec les collectivités. Enfin, la SDD encouragera EC à renouveler ses efforts pour être un leader de l'écologisation des activités et de la gestion du DD.

Cette nouvelle SDD a été façonnée par plusieurs facteurs. Elle reflète les résultats d'un examen interne par la gestion qui nous a permis de tirer des leçons de notre expérience de notre première SDD, d'un examen préalable des questions entrepris pour déterminer les défis et les possibilités spécifiques pour le ministère et d'un processus de consultation intense (basé sur le document de travail de la SDD 2000 d'EC de mai 2000). La SDD vise également à soutenir et à renforcer les autres priorités stratégiques du ministère, particulièrement celles visées dans le cadre de la nouvelle architecture de gestion de l'environnement d'EC qui représente le programme stratégique du ministère pour assurer la gestion efficace des questions environnementales à plus long terme.

2. Approche stratégique d'EC au DD

À Environnement Canada, nos principales responsabilités sont la protection et la conservation de l'environnement du Canada ainsi que la prestation de prédictions météorologiques et environnementales. Nos activités scientifiques, notre engagement communautaire et notre travail sur des questions comme le changement climatique, les espèces en péril, les lieux contaminés, les substances toxiques et les écosystèmes visent principalement à prévenir et à résoudre les problèmes environnementaux.

À mesure que nous comprenons mieux les interrelations des problèmes environnementaux et que nous connaissons mieux les liens entre les différents facteurs sociaux, environnementaux et économiques qui affectent notre bien-être, nous commençons à reconnaître que le développement durable nécessite des changements systémiques pour permettre que ces différents facteurs soient pris en considération d'une manière intégrée dans le processus décisionnel. Notre succès à plus long terme comme ministère dépendra de la capacité du secteur gouvernemental et du secteur non gouvernemental d'apprendre à trouver des solutions qui contribuent non seulement à un environnement en santé mais à une économie prospère et à une société vive et juste en même temps.

En rehaussant la capacité d'EC d'intégrer les préoccupations sociales et économiques au processus décisionnel sur l'environnement, nous réussirons mieux à protéger et à conserver l'environnement à long terme. Cette compréhension se traduit dans l'énoncé de mission d'EC qui est de «faire du développement durable une réalité au Canada en aidant les Canadiens et Canadiennes à vivre et à prospérer dans un environnement qui doit être respecté, protégé et conservé». Bien que centrés sur des objectifs environnementaux, ces objectifs sont poursuivis dans le contexte du développement durable.

Ce genre d'approche intégrée aux décisions sur les politiques et les programmes est de plus en plus évidente dans le travail d'EC. En voici des exemples :

- *Changement climatique* : Le processus dans lequel EC et les autres ministères s'engagent pour établir une stratégie de mise en œuvre nationale pour le changement climatique reflète l'approche du DD. Grâce à une série de tables thématiques, les gouvernements, les groupes d'intérêt public et le secteur privé travaillent ensemble pour examiner les coûts et les avantages d'une vaste gamme de scénarios de réduction des gaz à effet de serre. Parmi ceux-ci, nous pourrons déterminer comment mettre en œuvre le plus efficacement le protocole de Kyoto.

- *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE) (1999)* : La LCPE reflète un engagement envers le DD de plusieurs façons. Son objectif est de protéger non seulement l'environnement mais également la santé des Canadiens et Canadiennes contre les substances toxiques et les autres polluants. En mettant l'accent sur la prévention de la pollution, la Loi s'éloigne de l'imposition de solutions spécifiques; elle encourage plutôt les entreprises à examiner systématiquement leurs procédés de production pour déterminer la meilleure méthode leur permettant de prévenir la pollution. Cela permet à EC de stipuler des résultats en matière d'environnement tout en permettant aux entreprises d'atteindre ces résultats par les moyens qui soutiennent le mieux leurs priorités économiques. De plus, la Loi prescrit largement l'engagement public.

- *Plan du Canada pour protéger les espèces en péril* : Le plan du Canada pour protéger les espèces en péril adopte une approche durable à long terme qui tient compte des aspects sociaux, économiques et environnementaux. Il met l'accent sur 1) l'établissement de partenariats avec les provinces et les territoires grâce à l'Accord pour la protection des espèces en péril, 2) la promotion de programmes d'intendance et d'incitation pour aider les propriétaires privés, les citoyens, les autochtones et les organisations qui contribuent à la protection des espèces et des habitats, et 3) la réglementation au besoin par la *Loi sur les espèces en péril* (LEP).

Il est toutefois clair que si l'on veut soutenir le patrimoine environnemental du Canada à l'avantage des générations actuelles et futures, le soutien de ce type d'approche de développement durable doit être renforcé dans l'ensemble du gouvernement et dans tout le pays. Les décideurs de tous les niveaux et de tous les secteurs de la société doivent intégrer uniformément

les préoccupations environnementales aux préoccupations économiques et sociales dans leurs décisions, et Environnement Canada a un important rôle de défenseur à jouer à cet égard.

Dans ce contexte, Environnement Canada considère ainsi ses deux principales fonctions permanentes :

- **Faire preuve de leadership** en s'assurant que nos activités ministérielles, nos pratiques de gestion, nos politiques et nos programmes soutiennent le développement durable.

- **Renforcer la capacité et l'engagement** envers le développement durable avec nos partenaires du secteur public et du secteur privé ainsi qu'avec les Canadiens et Canadiennes en offrant de l'information, des outils et du soutien.

La SDD nous offre une possibilité d'examiner régulièrement nos progrès en vue du DD et de considérer d'une manière stratégique comment avancer de la meilleure façon à court terme (la période de trois ans de la Stratégie). Elle nous permet de mettre en lumière ce que nous avons l'intention de faire différemment comme ministère pour promouvoir le développement durable. Une grande partie du travail en cours à EC apporte une importante contribution au développement durable, mais le but de la SDD est de mettre en lumière de nouvelles orientations et de nouvelles possibilités que le ministère a l'intention de poursuivre au cours des trois prochaines années.

Les engagements qui figurent dans cette stratégie pour la période de 2001 à 2003 misent sur le travail entrepris dans le cadre de notre première SDD en 1997 et renforce ce que nous considérons comme nos principales responsabilités comme ministère dans la transition vers le développement durable : assurer un leadership fort en nous dirigeant vers un processus décisionnel intégré et en gérant nos activités d'une manière responsable au plan environnemental, et en renforçant la capacité des autres à faire de même.

3. Buts et objectifs d'EC pour 2001 à 2003

Environnement Canada croit à la nécessité d'adopter des approches pangouvernementales pour relever le défi du développement durable. De par sa nature même, le développement durable suppose l'importance de travailler au-delà des limites ministérielles. En grande partie, les efforts d'Environnement Canada ces dernières années ont porté sur le développement de cette approche horizontale et nous sommes engagés envers l'établissement d'un programme de DD pangouvernemental, tel que souligné à la section 4.

Toutefois, nous avons également nos priorités et nos possibilités de faire avancer le programme du DD, étant donné nos responsabilités et nos activités uniques comme ministère. En mettant l'accent sur les quatre thèmes suivants dans la SDD 2000, nous croyons pouvoir réaliser nos propres priorités en même temps que les priorités pangouvernementales d'une manière cohérente permettant que ces priorités se renforcent réciproquement. Voici les quatre thèmes :

- Connaissances pour le processus décisionnel
- Mécanismes du marché et incitatifs
- Partenariats / Collectivités durables
- Gestion du développement durable

Bien qu'une grande partie de ce que nous accomplissons comme ministère contribue au développement durable, nous avons utilisé intentionnellement la SDD comme moyen d'essayer de nouvelles approches et de centrer nos efforts sur les aspects qui selon nous pourraient faire la plus grande différence comme ministère dans la promotion du DD. Pour chacun de ces quatre thèmes, nous avons souligné un petit nombre de buts et objectifs que nous avons l'intention de réaliser comme ministère afin de renforcer nos impacts positifs et d'atténuer les impacts négatifs. Certaines activités spécifiques que nous entreprendrons par rapport à chaque objectif au cours des trois prochaines années sont également présentées. Les buts, les objectifs et les activités présentés ci-après reflètent les engagements d'EC envers son propre programme ministériel et son programme gouvernemental général.

Thème 1 : Connaissances pour le processus décisionnel

Un des principaux ingrédients pour pouvoir prendre des décisions sages concernant l'environnement ou tout autre problème est la connaissance dont nous disposons et que nous pouvons utiliser dans le processus décisionnel - la bonne information au bon endroit et au bon moment. La base d'information et de connaissances actuelle du Canada sur le développement durable est insuffisante pour offrir le fondement d'un débat public éclairé et d'un processus décisionnel basé sur les connaissances. Selon Environnement Canada, nous pouvons entreprendre plusieurs activités comme ministère pour rehausser la base de connaissances sur le DD à EC et au Canada, ainsi que la communication et l'application de ces connaissances.

Les sciences (sociales et physiques) sont un élément essentiel de notre base de connaissances pour le développement durable. Ce sont les sciences qui nous ont donné notre compréhension des interrelations entre les activités humaines et la qualité de l'environnement. Comme ministère à vocation scientifique, les sciences sont l'une des grandes forces d'EC. Et pourtant, il reste des possibilités de consolider et de rehausser notre capacité scientifique et notre base de connaissances. L'établissement d'une meilleure compréhension des liens entre la détérioration de l'environnement et la santé humaine est un aspect pour lequel plus de travail est nécessaire. Il est également nécessaire d'entreprendre des recherches pour mieux comprendre le développement durable et les relations entre les conditions environnementales, économiques et sociales.

Afin de nous assurer que la capacité scientifique et la base de connaissances d'Environnement Canada sont aussi complètes et accessibles que possible, il faut un système d'information sur l'environnement plus robuste. Bien qu'EC présente déjà aux Canadiens et Canadiennes des rapports sous diverses formes, y compris par exemple ses services de prédictions météorologiques et environnementales, son inventaire national des rejets de polluants, sa série nationale des indicateurs environnementaux et son rapport annuel sur la situation des oiseaux migrateurs au Canada, notre rôle en information et en matière de rapports pourrait être renforcé. L'établissement d'un système d'information sur l'environnement plus complet aiderait 1) à assurer l'imputabilité envers les Canadiens et Canadiennes en termes de rapports sur nos progrès devant les préoccupations environnementales, 2) à

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

offrir de l'information à la population canadienne et aux organisations leur permettant de prendre des mesures pour contribuer à la protection de l'environnement, et 3) à offrir une base pour les politiques gouvernementales durables. Un système d'information plus fort augmenterait également la visibilité des questions environnementales par rapport aux autres questions nationales.

Environnement Canada doit également améliorer sa façon d'utiliser les connaissances et l'information dans ses propres processus décisionnels. Par exemple, alors que nos politiques et nos programmes se sont fondés historiquement sur les connaissances scientifiques occidentales seulement, nous reconnaissons que les peuples autochtones pratiquent le développement durable depuis des milliers d'années et qu'il faut mieux intégrer leur savoir à nos processus décisionnels. Nous nous sommes également engagés envers une considération plus uniforme des impacts sociaux et économiques dans nos processus décisionnels (p. ex., considérer les impacts de nos politiques sur différentes populations), mais il nous faut des outils et une formation à cette fin.

BUT 1 : La capacité des Canadiens et Canadiennes de prendre des décisions qui appuient le développement durable est rehaussée par le développement et le partage de nouvelles connaissances.

Mesures du rendement :

⇒ *Nombre de projets de recherche sur le DD réalisés*
⇒ *Demande de projets de recherche sur le DD*
⇒ *Nombre d'éléments du système d'information canadien pour l'environnement (SICE) en place*
⇒ *Taux d'accessions des Canadiens et Canadiennes au SICE*
⇒ *Nombre de documents au Cabinet parrainés par EC évalués sur leur vision du DD*
⇒ *Degré d'intégration des CT incluses dans le processus décisionnel d'EC*

Objectifs :

- **Les nouvelles connaissances quant à l'environnement et les questions de DD sont acquises et énoncées efficacement (par l'entremise de "gouvernement en ligne" et d'autres mesures) avec les décideurs à tous les niveaux.**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer un Système d'information canadien sur l'environnement.

⇒ Développer un Programme de recherche sur le développement durable qui fournit les connaissances pour la prise de décision et les débats publics et qui accroit notre compréhension du DD

- **La capacité d'EC de prendre des décisions intégrées est rehaussée par l'entremise de nouveaux instruments appuyant les connaissances et les décisions**

  Activités proposées :

  ⇒ Intégrer les Connaissances traditionnelles autochtones dans le développement des lois, des politiques et des programmes d'EC

  ⇒ Initier et diriger un instrument servant à l'évaluation de la durabilité des politiques et des programmes d'EC.

BUT 2 : La santé et la sécurité des Canadiens et Canadiennes sont améliorées au moyen d'une connaissance et d'une sensibilisation aux changements des conditions météorologiques et aux risques associés à court terme et des changements des conditions environnementales à long terme.

Mesures du rendement

⇒ *Précision des avertissements des conditions météorologiques et marines extrêmes*

⇒ *Changement de comportement vis-à-vis les avertissements*

⇒ *Les Canadiens et Canadiennes sont conscients des changements de leur environnement physique et des effets de ces changements sur leur santé et leur sécurité*

Objectifs

- **Le rapport entre la qualité de l'air et de l'eau et la santé humaine est mieux compris et communiqué**

  Activités proposées :

  ⇒ Mise au point d'indicateurs des co-avantages des actions entreprises sur les changements climatiques et sur la qualité de l'air face à la santé des enfants et des aînés.

  ⇒ Les prévisions sur les particules sont intégrées aux prévisions régionales sur le smog.

offrir de l'information à la population canadienne et aux organisations leur permettant de prendre des mesures pour contribuer à la protection de l'environnement, et 3) à offrir une base pour les politiques gouvernementales durables. Un système d'information plus fort augmenterait également la visibilité des questions environnementales par rapport aux autres questions nationales.

Environnement Canada doit également améliorer sa façon d'utiliser les connaissances et l'information dans ses propres processus décisionnels. Par exemple, alors que nos politiques et nos programmes se sont fondés historiquement sur les connaissances scientifiques occidentales seulement, nous reconnaissons que les peuples autochtones pratiquent le développement durable depuis des milliers d'années et qu'il faut mieux intégrer leur savoir à nos processus décisionnels. Nous nous sommes également engagés envers une considération plus uniforme des impacts sociaux et économiques dans nos processus décisionnels (p. ex., considérer les impacts de nos politiques sur différentes populations), mais il nous faut des outils et une formation à cette fin.

BUT 1 : La capacité des Canadiens et Canadiennes de prendre des décisions qui appuient le développement durable est rehaussée par le développement et le partage de nouvelles connaissances.

Mesures du rendement :

⇒ *Nombre de projets de recherche sur le DD réalisés*
⇒ *Demande de projets de recherche sur le DD*
⇒ *Nombre d'éléments du système d'information canadien pour l'environnement (SICE) en place*
⇒ *Taux d'accessions des Canadiens et Canadiennes au SICE*
⇒ *Nombre de documents au Cabinet parrainés par EC évalués sur leur vision du DD*
⇒ *Degré d'intégration des CT incluses dans le processus décisionnel d'EC*

Objectifs :

- **Les nouvelles connaissances quant à l'environnement et les questions de DD sont acquises et énoncées efficacement (par l'entremise de "gouvernement en ligne" et d'autres mesures) avec les décideurs à tous les niveaux.**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer un Système d'information canadien sur l'environnement.

⇒ Développer un Programme de recherche sur le développement durable qui fournit les connaissances pour la prise de décision et les débats publics et qui accroit notre compréhension du DD

- **La capacité d'EC de prendre des décisions intégrées est rehaussée par l'entremise de nouveaux instruments appuyant les connaissances et les décisions**

  Activités proposées :

  ⇒ Intégrer les Connaissances traditionnelles autochtones dans le développement des lois, des politiques et des programmes d'EC

  ⇒ Initier et diriger un instrument servant à l'évaluation de la durabilité des politiques et des programmes d'EC.

BUT 2 : La santé et la sécurité des Canadiens et Canadiennes sont améliorées au moyen d'une connaissance et d'une sensibilisation aux changements des conditions météorologiques et aux risques associés à court terme et des changements des conditions environnementales à long terme.

Mesures du rendement

⇒ *Précision des avertissements des conditions météorologiques et marines extrêmes*

⇒ *Changement de comportement vis-à-vis les avertissements*

⇒ *Les Canadiens et Canadiennes sont conscients des changements de leur environnement physique et des effets de ces changements sur leur santé et leur sécurité*

Objectifs

- **Le rapport entre la qualité de l'air et de l'eau et la santé humaine est mieux compris et communiqué**

  Activités proposées :

  ⇒ Mise au point d'indicateurs des co-avantages des actions entreprises sur les changements climatiques et sur la qualité de l'air face à la santé des enfants et des aînés.

  ⇒ Les prévisions sur les particules sont intégrées aux prévisions régionales sur le smog.

- **L'adoption d'une approche complète sur la compréhension et la communication des dangers environnementaux sur la santé des enfants**
  Activités proposées :
  ⇒ En développement
- **Les prévisions météorologiques et les prévisions des conditions météorologiques extrêmes améliorées**
  Activités proposées :
  ⇒ Moderniser et améliorer les technologies et les installations servant aux prévisions et augmenter les capacités des systèmes de prévisions déjà en place.

Thème 2: Mécanismes du marché et incitatifs

Un des défis du développement durable est de nous assurer de continuer d'investir dans notre capital naturel. Le capital naturel comprend des biens environnementaux comme les forêts, les terres, les ressources minérales et énergétiques ainsi que des éléments des écosystèmes comme l'eau, l'air, le cycle carbonique atmosphérique, les habitats fauniques et les terres humides. Notre capital contribue largement à l'économie canadienne et il apporte les fonctions de soutien de la vie nécessaires aux citoyens. Les utilisations économiques les mieux connues sont l'agriculture, les mines et la foresterie. De plus, les activités récréatives reliées à la nature comme le canotage, la pêche et la natation ont rapporté 12,1 milliards de dollars au PIB canadien (1996). Les fonctions de soutien de la vie vont des avantages pour la santé d'un air plus propre comme une moindre incidence de l'asthme et de la bronchite aux fonctions de purification de l'eau des terres humides.

Investir dans notre capital naturel signifie qu'il faut reboiser nos forêts, conserver les sols et maintenir ou améliorer la qualité de l'air et de l'eau ainsi que l'inventaire des terres humides canadiennes et des autres habitats fauniques.

Où, comment et quand investir dans le capital naturel est le résultat d'innombrables décisions quotidiennes prises par les particuliers et les organisations, et de notre façon de réagir aux *signaux* ou aux *incitatifs* qui

s'offrent à nous. Les plus importants parmi ces signaux sont les incitatifs des marchés : le prix des produits et services et le coût du capital et de la main-d'œuvre. Le marché est utile pour transmettre les bons signaux pour le capital humain et le capital construit. Toutefois, son travail de reflet de la véritable valeur du capital naturel est faible parce qu'il n'existe pas de marché pour ses services, par exemple une meilleure qualité de l'air ou des habitats.

En conséquence, Environnement Canada essaie de jouer un rôle pour corriger ces signaux et ces incitatifs. Traditionnellement, cela s'est fait par la réglementation gouvernementale mais, comme le reflète la nouvelle architecture de gestion de l'environnement d'EC, nous devons examiner de nouveaux instruments basés sur les marchés qui offrent des moyens plus souples et plus efficients de gérer notre capital naturel.

Voici les six domaines des incitatifs basés sur les marchés qu'EC souhaite encourager :

1) Subventions - Il y a une vaste gamme de subventions dans l'ensemble de l'économie canadienne qui peuvent avoir un impact négatif accidentel nsur l'environnement et qui valent la peine d'être considérés à nouveau.
2) Incitatifs fiscaux - Des incitatifs fiscaux pourraient être offerts aux entreprises qui investissent dans les nouvelles technologies permettant de réduire la pollution ou de conserver les ressources naturelles.
3) Permis et allocations échangeables - Un plafond des émissions totales d'un polluant pourrait être établi par le gouvernement et des permis seraient alloués aux entreprises, permis qui pourraient être achetés ou vendus entre les entreprises.
4) Écoefficience - Des incitatifs pourraient être présentés pour encourager l'adoption de pratiques écoefficientes car celles-ci sont d'excellentes façons de réduire les demandes en matériaux, les besoins énergétiques et la dispersion des produits toxiques; d'identifier des moyens de réutiliser les déchets et de produire des biens qui sont durables et réutilisables, et ce, tout en contribuant à une hausse de productivité, à une réduction des coûts et responsibilités civiles.
5) Découragements fiscaux - Des frais sont appliqués aux activités qui sont la source d'un problème environnemental comme les émissions polluantes, les intrants pour la production ou sur les produits finals.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

6) Système de dépôt et de remboursement - Une subvention est versée aux consommateurs lorsqu'ils retournent des articles comme une batterie ou les huiles de lubrification usées à un point de collecte.

BUT 3 : Les signaux des marchés sont corrigés progressivement de façon à refléter plus précisément la véritable valeur du capital naturel du Canada, par exemple l'eau, l'air, la nature et les terres humides.

Mesures du rendement :
À déterminer en partenariat avec les autres ministères fédéraux

Objectifs :

- **Les incitatifs basés sur les marchés et les mécanismes sont établis et mis en oeuvre progressivement au cours des années à venir**

  Activités proposées :

  ⇒ EC élaborera un cadre général des politiques pour les incitatifs basés sur les marchés et les mécanismes.

  ⇒ Ériger un système de support plus large pour les incitatifs basés sur le marché et les instruments avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux et municipaux et avec les intervenants canadiens principaux.

  ⇒ Encourager un travail continu quant à des études d'estimation, en incluant les liens attribués aux coûts et aux bénéfices reliés à la santé.

BUT 4 : La productivité et le rendement environnemental de l'industrie canadienne sont améliorés par l'adoption de pratiques et d'outils écoefficients.

Mesures de rendement :
À déterminer en partenariats avec les autres ministères fédéraux.

Objectifs :

- **La capacité des industries canadiennes à mettre au point et à utiliser des pratiques, des outils, des technologies et des produits écoefficients novateurs est rehaussée.**

6) Système de dépôt et de remboursement – Une subvention est versée aux consommateurs lorsqu'ils retournent des articles comme une batterie ou les huiles de lubrification usées à un point de collecte.

BUT 3 : Les signaux des marchés sont corrigés progressivement de façon à refléter plus précisément la véritable valeur du capital naturel du Canada, par exemple l'eau, l'air, la nature et les terres humides.

Mesures du rendement :
À déterminer en partenariat avec les autres ministères fédéraux

Objectifs :

- **Les incitatifs basés sur les marchés et les mécanismes sont établis et mis en oeuvre progressivement au cours des années à venir**

  Activités proposées :

  ⇒ EC élaborera un cadre général des politiques pour les incitatifs basés sur les marchés et les mécanismes.

  ⇒ Ériger un système de support plus large pour les incitatifs basés sur le marché et les instruments avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux et municipaux et avec les intervenants canadiens principaux.

  ⇒ Encourager un travail continu quant à des études d'estimation, en incluant les liens attribués aux coûts et aux bénéfices reliés à la santé.

BUT 4 : La productivité et le rendement environnemental de l'industrie canadienne sont améliorés par l'adoption de pratiques et d'outils écoefficients.

Mesures de rendement :
À déterminer en partenariats avec les autres ministères fédéraux.

Objectifs :

- **La capacité des industries canadiennes à mettre au point et à utiliser des pratiques, des outils, des technologies et des produits écoefficients novateurs est rehaussée.**

Activités proposées :

⇒ Encourager les compagnies privées à revoir systématiquement leurs opérations et à identifier les possibilités de faire face aux questions environnementales d'une manière efficace et efficiente.

⇒ Travailler avec les petites et moyennes entreprises (PME) pour augmenter le nombre de PME qui identifient et mettent en place des outils et des actions écoefficientes.

⇒ Expansion des incitatifs de marché et des mécanismes qui encouragent la production écoefficiente.

Thème 3 : Partenariats / Collectivités durables

De nombreuses collectivités traversent un changement sans précédent et ont à relever des défis sociaux, environnementaux et économiques complexes (ex., déclin des collectivités rurales, perte d'industries traditionnelles ou du mode de vie, détérioration de l'environnement, émigration, accès aux technologies, chômage saisonnier). Elles peuvent aussi se retrouver devant de nouvelles possibilités (ex., technologies de l'information et autres technologies, industries à valeur ajoutée, tourisme, renouveau communautaire).

Les Canadiens et Canadiennes deviennent plus proactifs devant ces défis grâce aux initiatives communautaires et à une planification complète. À mesure que les collectivités font le lien entre les pressions économiques, sociales et environnementales, elles recherchent un soutien intégré semblable (et non des solutions établies au centre) et des réponses du gouvernement au plan local et au plan national ainsi qu'un lien plus significatif avec le gouvernement au niveau communautaire à l'aide d'une approche qui prescrit le partenariat.

Une approche plus intégrée pour offrir aux collectivités l'information et l'expertise ainsi que pour la prestation des programmes et des services fédéraux donnera aux collectivités et au gouvernement le pouvoir de déterminer les buts et objectifs de développement durable et d'y répondre. Cependant, dans son cheminement vers l'établissement des collectivités durables, est-ce que le gouvernement sera capable d'édifier des partenariats efficaces?

À Environnement Canada, nous travaillons à rehausser la durabilité des collectivités grâce à nos programmes et à nos services depuis un certain temps (ex., par nos initiatives sur les écosystèmes régionaux et par nos efforts entrepris visant l'information et les communications). Nous avons porté une attention considérable aux partenariats et à notre présence au niveau communautaire, et nous offrons des connaissances, des outils, de l'information et des fonds essentiels pour rehausser la capacité des collectivités de promouvoir le développement durable. Comme ministère, nous puisons à nos partenariats avec les collectivités pour réaliser notre mission relative au développement durable et pour régler les problèmes préoccupant les Canadiens et Canadiennes comme la qualité de l'air, la qualité de l'eau, la nature et les changements climatiques au niveau local.

Malgré les nombreux programmes et services communautaires offerts par EC, il est encore difficile d'engager avec succès les Canadiens et Canadiennes dans leur collectivité envers les efforts visant le développement durable. En centrant une partie de notre nouvelle SDD sur le défi du renforcement des collectivités durables, nous croyons pouvoir améliorer l'efficacité de nos efforts d'engagement communautaire sur le développement durable. Selon nous, les collectivités représentent une des plus importantes possibilités de partenariats dans la transition vers le développement durable.

Les deux aspects sur lesquels EC centrera ses efforts sont l'établissement d'une meilleure compréhension du développement durable chez les Canadiens et Canadiennes comme fondement d'un changement du comportement, offrir à la population canadienne la capacité et les outils dont elle a besoin pour prendre des mesures, y compris un meilleur accès aux données scientifiques de notre ministère.

BUT 5 : Les Canadiens et Canadiennes ont une compréhension pratique du développement durable en tant que fondement d'un nouveau comportement.

Mesures du rendement :

⇒ *Nombre de Canadiens et Canadiennes sensibilisés au message du DD*
⇒ *Canadiens et Canadiennes qui comprennent le DD (d'après les résultats du sondage)*
⇒ *Nombre et diversité des Canadiens et Canadiennes engagés dans le processus de la SDD d'EC et autres initiatives de DD d'EC*

Objectifs :

- **La connaissance d'EC des facteurs et des techniques qui influencent les valeurs et changent le comportement à l'égard du DD est élargie.**

  Activités proposées :

  ⇒ Entreprendre une étude sur les valeurs canadiennes et sur les techniques favorisant la transition vers le DD dans les collectivités et utiliser les résultats pour éclairer les initiatives communautaires et la stratégie de communication d'EC.

- **Les Canadiens et Canadiennes obtiennent de l'information opportune et utile qui les responsabilise vers l'adoption de pratiques durables dans leur collectivité.**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer une stratégie de communication/sensibilisation sur le DD et de marketing social visant l'action et le partenariat communautaire.

BUT 6 : On donne un support aux collectivités canadiennes pour leur transition vers le développement durable.

Mesures du rendement :

⇒ *Degré de satisfaction des utilisateurs quant aux produits et services offerts*
⇒ *Nombre de partenariats relatifs au DD avec les collectivités dans lesquels EC est engagé activement*
⇒ *La diversité et le nombre d'intérêts (économiques, sociaux, environnementaux) engagés dans les programmes communautaires d'EC et dans les Initiatives écosystémiques.*
⇒ *Degré des priorités dans les Initiatives écosystémiques reflétant les objectifs sociaux, économiques et environnementaux*

BUT 5 : Les Canadiens et Canadiennes ont une compréhension pratique du développement durable en tant que fondement d'un nouveau comportement.

Mesures du rendement :

⇒ *Nombre de Canadiens et Canadiennes sensibilisés au message du DD*
⇒ *Canadiens et Canadiennes qui comprennent le DD (d'après les résultats du sondage)*
⇒ *Nombre et diversité des Canadiens et Canadiennes engagés dans le processus de la SDD d'EC et autres initiatives de DD d'EC*

Objectifs :

- **La connaissance d'EC des facteurs et des techniques qui influencent les valeurs et changent le comportement à l'égard du DD est élargie.**

  Activités proposées :

  ⇒ Entreprendre une étude sur les valeurs canadiennes et sur les techniques favorisant la transition vers le DD dans les collectivités et utiliser les résultats pour éclairer les initiatives communautaires et la stratégie de communication d'EC.

- **Les Canadiens et Canadiennes obtiennent de l'information opportune et utile qui les responsabilise vers l'adoption de pratiques durables dans leur collectivité.**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer une stratégie de communication/sensibilisation sur le DD et de marketing social visant l'action et le partenariat communautaire.

BUT 6 : On donne un support aux collectivités canadiennes pour leur transition vers le développement durable.

Mesures du rendement :

⇒ *Degré de satisfaction des utilisateurs quant aux produits et services offerts*
⇒ *Nombre de partenariats relatifs au DD avec les collectivités dans lesquels EC est engagé activement*
⇒ *La diversité et le nombre d'intérêts (économiques, sociaux, environnementaux) engagés dans les programmes communautaires d'EC et dans les Initiatives écosystémiques.*
⇒ *Degré des priorités dans les Initiatives écosystémiques reflétant les objectifs sociaux, économiques et environnementaux*

Objectifs :

- **Les outils de renforcement des capacités sont accessibles aux collectivités.**

  Activités proposées :

  ⇒ A l'aide de projets-pilotes et de "gouvernement en ligne" viser à améliorer l'accessibilité des collectivités à l'information scientifique d'EC tout en étant utilisable et rencontrant leurs besoins.

  ⇒ Travailler avec les Premières nations et les collectivités du Nord afin d'adresser les questions de DD, à l'aide d'information, de formation et de renforcement des capacités.

- **Les programmes et les initiatives écosystémiques d'EC reflètent un engagement accru envers les collectivités durables**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer une meilleure compréhension des aspects sociaux et économiques des approches écosystémiques et de leur application sur les programmes en place.

- **La transition des programmes fédéraux individuels est mieux intégrée au niveau des collectivités afin de maximiser leur impact face à l'atteinte des objectifs environnementaux, sociaux et économiques.**

  Activités proposées :

  ⇒ Établir et mettre en place, avec des partenaires, un Cadre fédéral sur les collectivités durables.

  ⇒ Explorer les possibilités, avec des partenaires, d'appliquer une approche de collectivités durables à l'aide de projets-pilotes dûment sélectionnés, en impliquant les Conseils fédéraux en tant que déclencheurs.

  ⇒ Établir et mettre en place des projets "gouvernement en ligne" qui supporteront l'établissement d'initiatives de collectivités durables et des programmes fédéraux reliés aux CD.

Thème 4 : Gestion du développement durable

Selon nous, Environnement Canada doit faire preuve de leadership dans l'ensemble du gouvernement fédéral en matière de développement durable. Comme organisation, nous voudrions pouvoir apporter une contribution positive

à l'environnement, à l'économie et à la société. À cette fin, nous devons nous assurer que nos activités internes, nos pratiques d'approvisionnement et nos pratiques de gestion soutiennent et encouragent le DD.

L'écologisation des opérations et les systèmes de gestion de l'environnement (SGE) sont des aspects où EC a par exemple une grande expertise et pour lesquels des mesures concrètes peuvent être prises à court terme et à moyen terme pour promouvoir le programme de développement durable du ministère. Nous devons être des leaders dans ce domaine et continuer à miser sur les réussites du passé concernant la gestion des déchets solides, les opérations écologiques des laboratoires et la conservation de l'énergie.

Les principaux défis pour EC dans ce domaine sont la nécessité de poursuivre nos progrès dans la mise en œuvre de notre SGE, la mise au point d'indicateurs du rendement appropriés pour l'écologisation des opérations, et la réalisation de progrès quant à la réduction des gaz à effet de serre dans les installations d'EC.

Afin de manifester véritablement son leadership dans l'ensemble du gouvernement fédéral sur le développement durable, Environnement Canada doit également établir des stratégies de ressources humaines efficaces qui font en sorte que le ministère dispose des connaissances et des compétences essentielles pour réaliser ses objectifs de développement durable.

Le troisième élément critique de ce thème de la gestion concerne notre façon de travailler avec les autres ministères fédéraux. Nous reconnaissons la nécessité d'améliorer la coordination horizontale des politiques entre les ministères fédéraux et nous considérons les efforts pour établir et institutionnaliser cette coordination horizontale comme un important défi de la «gestion du DD».

Il s'agit d'un défi à long terme pour devenir une organisation «durable» et, comme pour tous les grands défis, les progrès se réaliseront une étape à la fois. Les engagements suivants offriront l'orientation d'EC au cours des trois prochaines années.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

BUT 7 : EC se présente aux autres comme un modèle en réduisant l'impact environnemental de ses activités.

Mesures du rendement :

⇒ *Degré auquel les objectifs du SGE d'EC sont réalisés*
⇒ *Progrès vers l'objectif de réduction des gaz à effet de serre d'EC*
⇒ *Degré auquel la comptabilisation écologique est intégrée aux pratiques de gestion d'EC*

Objectifs :

- **Le SGE d'EC est intégré à ses opérations et au cadre de gestion**

  Activités proposées :

  ⇒ Mettre en œuvre des plans d'action et commencer les rapports annuels sur les six aspects d'ici le 31 mars 2002 (gestion de l'énergie, halocarbures, sites éventuellement contaminés, approvisionnement plus écologique, gestion des déchets solides, transport et matériel motorisé).

  ⇒ Mettre en œuvre des plans d'action et commencer les rapports annuels sur les six autres aspects du SGE d'EC d'ici le 31 mars 2003 (émissions atmosphériques des installations, gestion des matières dangereuses, gestion foncière, déversements, réservoirs, gestion de l'eau).

  ⇒ Intégrer les objectifs datés et les mesures du rendement d'un document d'orientation relatif au développement durable dans les opérations gouvernementales sous forme d'un plan d'action des aspects du SGE d'EC.

- **EC réduit ses émissions de gaz à effet de serre (GES) et, en collaboration avec RNCan et TPSGC, fait preuve de leadership au gouvernement quant à la réduction des émissions de gaz à effet de serre des opérations gouvernementales.**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer un plan d'action pour la réduction des GES et servir de modèle à la production de rapports par l'entremise des Mesures volontaires et registre (MVR).

  ⇒ Réduire la consommation énergétique (à partir du taux de base de 1998) dans les petits édifices dont EC est propriétaire.

- **EC réduit sa responsabilité civile associée aux sites contaminés.**
  Activités proposées :
  ⇒ Déterminer la responsabilité civile et la responsabilité éventuelle associées aux sites contaminés d'EC et prendre les mesures nécessaires pour les réduire.
  ⇒ Nettoyer les sites contaminés sous surveillance par le Service météorologique canadien qui sont situés sur des terres fédérales et adopter de nouvelles technologies bénéfiques à l'environnement dans les stations météorologiques d'EC.
- **La pratique de la comptabilisation environnementale au sein d'EC est promue de façon appropriée.**
  Activités proposées :
  ⇒ Comme première étape, étudier la faisabilité et les possibilités, afin de mettre en oeuvre la comptabilisation environnementale à EC.

BUT 8 : Le personnel d'EC a une bonne compréhension des principes du développement durable et des SGE et il applique cette information pour prendre des décisions et agir de manière à promouvoir le développement durable.

Mesures du rendement :

⇒ *Pourcentage des EX suivant une formation sur le DD*
⇒ *Nombre d'employés ayant suivi le cours sur le DD*
⇒ *Degré de sensibilisation du personnel au DD, au SGE et à la SDD*

Objectifs:

- **Les compétences et les connaissances nécessaires pour promouvoir le développement durable dans le processus décisionnel d'EC sont acquises et continuellement améliorées**
  Activités proposées :
  ⇒ Mise au point des éléments du DD et du SGE aux programmes d'orientation des nouveaux employés.
  ⇒ Identifier les possibilités de formation en DD et encourager le personnel et les gestionnaires d'EC à participer régulièrement à des stratégies de marketing.

BUT 7 : EC se présente aux autres comme un modèle en réduisant l'impact environnemental de ses activités.

Mesures du rendement :

⇒ *Degré auquel les objectifs du SGE d'EC sont réalisés*
⇒ *Progrès vers l'objectif de réduction des gaz à effet de serre d'EC*
⇒ *Degré auquel la comptabilisation écologique est intégrée aux pratiques de gestion d'EC*

Objectifs :

- **Le SGE d'EC est intégré à ses opérations et au cadre de gestion**

  Activités proposées :

  ⇒ Mettre en œuvre des plans d'action et commencer les rapports annuels sur les six aspects d'ici le 31 mars 2002 (gestion de l'énergie, halocarbures, sites éventuellement contaminés, approvisionnement plus écologique, gestion des déchets solides, transport et matériel motorisé).

  ⇒ Mettre en œuvre des plans d'action et commencer les rapports annuels sur les six autres aspects du SGE d'EC d'ici le 31 mars 2003 (émissions atmosphériques des installations, gestion des matières dangereuses, gestion foncière, déversements, réservoirs, gestion de l'eau).

  ⇒ Intégrer les objectifs datés et les mesures du rendement d'un document d'orientation relatif au développement durable dans les opérations gouvernementales sous forme d'un plan d'action des aspects du SGE d'EC.

- **EC réduit ses émissions de gaz à effet de serre (GES) et, en collaboration avec RNCan et TPSGC, fait preuve de leadership au gouvernement quant à la réduction des émissions de gaz à effet de serre des opérations gouvernementales.**

  Activités proposées :

  ⇒ Développer un plan d'action pour la réduction des GES et servir de modèle à la production de rapports par l'entremise des Mesures volontaires et registre (MVR).

  ⇒ Réduire la consommation énergétique (à partir du taux de base de 1998) dans les petits édifices dont EC est propriétaire.

- **EC réduit sa responsabilité civile associée aux sites contaminés.**
  Activités proposées :
  ⇒ Déterminer la responsabilité civile et la responsabilité éventuelle associées aux sites contaminés d'EC et prendre les mesures nécessaires pour les réduire.
  ⇒ Nettoyer les sites contaminés sous surveillance par le Service météorologique canadien qui sont situés sur des terres fédérales et adopter de nouvelles technologies bénéfiques à l'environnement dans les stations météorologiques d'EC.
- **La pratique de la comptabilisation environnementale au sein d'EC est promue de façon appropriée.**
  Activités proposées :
  ⇒ Comme première étape, étudier la faisabilité et les possibilités, afin de mettre en oeuvre la comptabilisation environnementale à EC.

BUT 8 : Le personnel d'EC a une bonne compréhension des principes du développement durable et des SGE et il applique cette information pour prendre des décisions et agir de manière à promouvoir le développement durable.

Mesures du rendement :

⇒ *Pourcentage des EX suivant une formation sur le DD*
⇒ *Nombre d'employés ayant suivi le cours sur le DD*
⇒ *Degré de sensibilisation du personnel au DD, au SGE et à la SDD*

Objectifs:

- **Les compétences et les connaissances nécessaires pour promouvoir le développement durable dans le processus décisionnel d'EC sont acquises et continuellement améliorées**
  Activités proposées :
  ⇒ Mise au point des éléments du DD et du SGE aux programmes d'orientation des nouveaux employés.
  ⇒ Identifier les possibilités de formation en DD et encourager le personnel et les gestionnaires d'EC à participer régulièrement à des stratégies de marketing.

⇒ Revoir et mettre à jour les stratégies de recrutement du ministère, révisées pour tenir compte des besoins en matière de DD.

BUT 9 : La coordination horizontale des politiques de l'ensemble du gouvernement en matière de DD est améliorée.

Mesures du rendement :

⇒ *Nombre de plans d'action coordonnés dans les domaines prioritaires en cours et complétés.*

⇒ *Qualité et efficacité des plans d'action coordonnés mesurés selon des critères établis (ex., clarté de la porté et du but, imputabilité claire des partenaires, consultations efficaces, échéances réalistes et claires, dispositions concernant la mesure du rendement et les rapports)*

⇒ *Le progrès réalisé sur les questions de DD peut faire l'objet de rapports à l'échelle du gouvernement*

Objectifs:

- **Le Comité de coordination sur le développement durable des sous-ministres (CCDD) est un moyen efficace à la gestion interministérielle des questions de DD.**

  Activités proposées :

  ⇒ Réaliser des progrès mesurables sur le Plan d'action pangouvernemental coordonné sur les thèmes de DD horizontaux prioritaires, par l'entremise d'un cadre révisé des politiques de DD.

- **Les ministères fédéraux engagent les Canadiens et Canadiennes de manière significative par l'entremise de la mise en oeuvre et de la mise à jour du processus des SDS.**

  Activités proposées :

  ⇒ Mettre en place, pour les ministères, une arène propice à la consultation coordonnée avec les Canadiens et les Canadiennes sur les questions prioritaires de DD sur une base continue.

4. Établissement d'une approche pangouvernementale au DD

Soutien d'EC aux plans de DD du gouvernement

Environnement Canada croit dans la nécessité d'adopter des approches pangouvernementales pour relever le défi du développement durable. De par sa nature même, le développement durable suppose l'importance de travailler au-

⇒ Revoir et mettre à jour les stratégies de recrutement du ministère, révisées pour tenir compte des besoins en matière de DD.

BUT 9 : La coordination horizontale des politiques de l'ensemble du gouvernement en matière de DD est améliorée.

Mesures du rendement :

⇒ *Nombre de plans d'action coordonnés dans les domaines prioritaires en cours et complétés.*

⇒ *Qualité et efficacité des plans d'action coordonnés mesurés selon des critères établis (ex., clarté de la porté et du but, imputabilité claire des partenaires, consultations efficaces, échéances réalistes et claires, dispositions concernant la mesure du rendement et les rapports)*

⇒ *Le progrès réalisé sur les questions de DD peut faire l'objet de rapports à l'échelle du gouvernement*

Objectifs:

- **Le Comité de coordination sur le développement durable des sous-ministres (CCDD) est un moyen efficace à la gestion interministérielle des questions de DD.**

  Activités proposées :

  ⇒ Réaliser des progrès mesurables sur le Plan d'action pangouvernemental coordonné sur les thèmes de DD horizontaux prioritaires, par l'entremise d'un cadre révisé des politiques de DD.

- **Les ministères fédéraux engagent les Canadiens et Canadiennes de manière significative par l'entremise de la mise en oeuvre et de la mise à jour du processus des SDS.**

  Activités proposées :

  ⇒ Mettre en place, pour les ministères, une arène propice à la consultation coordonnée avec les Canadiens et les Canadiennes sur les questions prioritaires de DD sur une base continue.

4. Établissement d'une approche pangouvernementale au DD

Soutien d'EC aux plans de DD du gouvernement

Environnement Canada croit dans la nécessité d'adopter des approches pangouvernementales pour relever le défi du développement durable. De par sa nature même, le développement durable suppose l'importance de travailler au-

delà des limites ministérielles. C'est certainement en ce sens que notre ministère a centré ses efforts ces dernières années.

Bien que chaque ministère doive préparer sa propre SDD, une attention considérable a porté, depuis le dépôt de la dernière stratégie, sur l'établissement du soutien des plans d'action pangouvernementaux sur certains aspects clés du développement durable. Les ministères fédéraux travaillent actuellement à la planification et à l'action coordonnées dans huit domaines, figurant au tableau 1. Dans chacun de ces domaines, l'accent porte sur l'établissement d'objectifs et de résultats communs, d'interventions coordonnées et de mesures du rendement communes des ministères participants. La promotion du travail d'équipe et la collaboration entre les ministères diminueront le chevauchement et amélioreront l'efficacité des programmes. Aspect encore plus important, ils mettront en pratique une approche plus horizontale pour promouvoir le DD dans tout le gouvernement fédéral et ainsi, une plus forte probabilité de mesures des progrès pour l'ensemble du gouvernement fédéral. Cet effort de planification coordonnée représente un jalon important vers le renouvellement de la SDD. Il faudra entreprendre des démarches additionnelles dans les années qui viennent vers l'édification et la poursuite, à la grandeur du gouvernement fédéral, d'une plus grande cohérence et d'une plus grande coordination.

Tableau 1 : Planification et action coordonnées pour le DD entre les ministères fédéraux

Thème	Ministère responsable*	Description
1. Le développement durable dans les opérations gouvernementales : une stratégie pour l'excellence.	TPSGC, RNCan, EC	Cette initiative a été définie largement pour inclure le travail visant à écologiser les opérations gouvernementales (notamment en réduisant les émissions de gaz à effet de serre) et les pratiques d'approvisionnement ainsi que le travail sur les initiatives d'intendance fédérales.
2. Aspects internationaux du DD	MAECI, ACDI	Le travail sur les aspects internationaux du DD mettra l'accent sur des questions comme le renforcement des capacités dans le cadre des accords environnementaux multilatéraux, l'établissement d'approches plus stratégiques aux événements internationaux et la promotion de l'évaluation environnementale dans le contexte international.
3. Une stratégie fédérale pour le DD dans le Nord	MAIN	Un effort est en cours pour produire une stratégie gouvernementale intégrée de développement durable pour le Nord.

4. Le DD et la santé des Canadiens et des Canadiennes	SC	Ce plan d'action portera sur les problèmes associés au développement durable et à la santé des Canadiens et des Canadiennes dans le contexte du milieu naturel et de l'environnement construit, de l'environnement social et de l'environnement économique.
5. Aspects sociaux et culturels du DD	DRHC, PC	Les questions sociales et culturelles sont peut-être les moins bien explorées dans le contexte du développement durable, et le travail dans ce domaine vise à renforcer notre capacité devant ces questions.
6. La productivité par l'écoefficience (intendance des entreprises)	IC, RNCan	Ce plan d'action coordonné portera sur les questions relatives à la promotion de l'écoefficience, de la norme ISO 14000, la responsabilité élargie des producteurs, etc. dans le secteur des entreprises.
7. Indicateurs de DD et rapports / connaissances et information	RNCan, Statistique Canada, EC	Le travail dans ce domaine vise à s'assurer que nous avons l'information, les connaissances et les moyens pour promouvoir le DD et comprendre notre rendement. Le travail initial sur les indicateurs de DD est en cours dans le cadre de l'Initiative interministérielle de recherche sur les politiques du gouvernement. Le budget 2000 du gouvernement a engagé des ressources à cette fin qui aideront à progresser.
8. Collectivités durables	EC, RNCan	L'initiative des collectivités durables mettra l'accent sur le renforcement des capacités des collectivités d'intégrer les facteurs sociaux, économiques et environnementaux au processus décisionnel et de répondre aux besoins critiques.

* (TPSGC- Travaux publics et Services gouvernementaux; RNCan – Ressources naturelles Canada, EC – Environnement Canada; MAECI – Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international; ACDI – Agence canadienne de développement international; MAIN – Ministères des affaires indiennes et du Nord; SC – Santé Canada; DHRC – Développement des ressources humaines Canada; PC – Patrimoine canadien; IC – Industrie Canada)

Dans un effort pour rehausser l'orientation et les résultats des efforts fédéraux, les ministères ont convenu de travailler immédiatement sur cinq des huit thèmes du développement durable et de la planification coordonnée, soit : le développement durable dans les opérations gouvernementales, la stratégie fédérale pour le DD dans le Nord, la productivité par l'écoefficience, les indicateurs de DD et rapports / connaissances et information, et les collectivités durables. Il y a des domaines pour lesquels les ministères croient qu'il existe une nécessité immédiate et une possibilité d'améliorer la coordination et la planification de façon horizontale dans l'ensemble du gouvernement.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Progrès et engagements pour les cinq thèmes prioritaires

1) Le DD dans les opérations gouvernementales

Dans un effort pour établir une approche coordonnée au développement durable dans les opérations gouvernementales, un document guide intitulé «Le DD dans les opérations gouvernementales : Une approche coordonnée» a été publié en juin 2000. Le document recommande les meilleures pratiques dans sept domaines prioritaires – l'approvisionnement, la gestion des déchets, la conservation de l'eau et la gestion des eaux usées, l'efficacité énergétique, la gestion du parc automobile, la gestion foncière et la gestion des ressources humaines. Il propose une boîte à outils de mesures du rendement établies en collaboration et offre un exemple d'objectifs. En encourageant l'adoption des mesures du rendement et des objectifs communs, le but est de faciliter la mesure et les rapports sur les progrès pour tout le gouvernement dans ces domaines prioritaires.

Environnement Canada propose :

- d'intégrer les objectifs datés et les indicateurs du rendement d'après le document guide sur le DD dans les opérations gouvernementales dans les plans d'action du SGE des ministères.

2) La stratégie fédérale pour le DD dans le Nord

Au cours des consultations de la dernière ronde des SDD, les gens du Nord ont exprimé le désir d'une approche mieux coordonnée du gouvernement aux problèmes de DD dans le Nord. Ainsi, un effort est en cours pour préparer une stratégie fédérale coordonnée unique pour le DD dans le Nord. Le but est d'établir et d'adopter une stratégie qui :

(a) détermine les buts et les interventions des ministères fédéraux qui contribueront au développement durable dans le Nord;
(b) établit des liens et coordonne les activités; et
(c) fait appel à des approches cohérentes pour la consultation et la participation de le population du Nord à sa mise en œuvre.

Progrès et engagements pour les cinq thèmes prioritaires

1) Le DD dans les opérations gouvernementales

Dans un effort pour établir une approche coordonnée au développement durable dans les opérations gouvernementales, un document guide intitulé «Le DD dans les opérations gouvernementales : Une approche coordonnée» a été publié en juin 2000. Le document recommande les meilleures pratiques dans sept domaines prioritaires - l'approvisionnement, la gestion des déchets, la conservation de l'eau et la gestion des eaux usées, l'efficacité énergétique, la gestion du parc automobile, la gestion foncière et la gestion des ressources humaines. Il propose une boîte à outils de mesures du rendement établies en collaboration et offre un exemple d'objectifs. En encourageant l'adoption des mesures du rendement et des objectifs communs, le but est de faciliter la mesure et les rapports sur les progrès pour tout le gouvernement dans ces domaines prioritaires.

Environnement Canada propose :

- d'intégrer les objectifs datés et les indicateurs du rendement d'après le document guide sur le DD dans les opérations gouvernementales dans les plans d'action du SGE des ministères.

2) La stratégie fédérale pour le DD dans le Nord

Au cours des consultations de la dernière ronde des SDD, les gens du Nord ont exprimé le désir d'une approche mieux coordonnée du gouvernement aux problèmes de DD dans le Nord. Ainsi, un effort est en cours pour préparer une stratégie fédérale coordonnée unique pour le DD dans le Nord. Le but est d'établir et d'adopter une stratégie qui :

(a) détermine les buts et les interventions des ministères fédéraux qui contribueront au développement durable dans le Nord;
(b) établit des liens et coordonne les activités; et
(c) fait appel à des approches cohérentes pour la consultation et la participation de le population du Nord à sa mise en œuvre.

Environ 20 ministères et organismes participent à l'élaboration de cette stratégie coordonnée. Deux phases de consultations ont été entreprises. La première, en novembre 1999, a offert aux ministères la possibilités de présenter les progrès de leurs stratégies de 1997 et de discuter des principaux problèmes avec les résidents du Nord. Basée sur les réactions reçues, une deuxième ronde de consultation a eu lieu au printemps 2000 pour discuter des actions possibles. Les ministères travaillent présentement à l'ébauche de la stratégie. Puisque la SDSN n'est pas encore finalisée, il est trop tôt pour souligner tous les engagements d'EC envers le Nord. Cependant, il nous est possible d'énumérer quelques activités qui sont proposées.

Environnement Canada propose de :

- communiquer avec les collectivités du Nord au sujet des engagements du Protocole de Kyoto, leurs répercussions pour les Canadiens et Canadiennes, et particulièrement comment les collectivités du Nord peuvent contribuer à ces engagements;
- au moyen des programmes d'éducation sur la conservation, les collectivités du Nord auront en main des renseignements et des outils sur la gestion des déchets (p. ex., des guides pour le recyclage, le compostage, l'approvisionnement vert) applicables aux collectivités éloignées, y compris celles qui sont ravitaillées uniquement par air ou par mer;
- améliorer la connaissance, les outils et la compréhension des principaux facteurs de changements qui affectent les écosystèmes nordiques par le biais de l'Initiative écosystémique du Nord;
- intégrer le savoir autochtone traditionnel (SAT) à l'élaboration des loi, politiques et programmes d'EC en développant une politique sur le savoir traditionnel, et en formant le personnel dans l'application de cette politique;
- participer et ou diriger l'élaboration d'une approche pangouvernementale au SAT;
- élaborer un cadre pour faire le suivi et l'évaluation des effets cumulatifs pour une mise en application à tous les types de projets de développement dans le Nord;
- entreprendre un projet d'étude qui a pour but de se documenter sur la question de la valeur de la nourriture traditionnelle dans le Nord;
- élaborer un programme de familiarisation relatif aux Ententes sur les

revendications territoriales d'ici septembre 2001, le diriger à partir d'EC d'ici décembre 2001 et le présenter à 50 % du personnel de gestion d'EC qui livre des programmes et des politiques sur le développement dans le Nord d'ici 2003.

3) La productivité par l'écoefficience

L'amélioration de la capacité de l'industrie et de la petite entreprise canadienne de mettre au point et d'utiliser des pratiques écoefficientes qui améliorent leur rendement environnemental est reconnue comme un élément important des progrès en matière de DD et un domaine dans lequel plusieurs ministères fédéraux ont un important rôle à jouer. Ainsi, un groupe de travail interministériel a été établi pour élaborer un cadre et déterminer les initiatives éventuelles qui pourraient être entreprises d'une manière coordonnée. Voici les trois principaux aspects pour lesquels le travail est envisagé :

- le renforcement de la recherche et développement pour combler le manque d'expertise canadienne afin de travailler dans l'industrie pour déterminer et mettre en œuvre des pratiques écoefficientes;
- le travail avec l'industrie, particulièrement les petites et moyennes entreprises, pour les aider à déterminer et à appliquer les pratiques et les outils écoefficients;
- les mesures de rendement et les jalons pour quantifier les avantages de l'écoefficience pour l'environnement et la productivité.

Environnement Canada propose de :

- encourager les compagnies à revoir systématiquement leurs opérations et identifier les moyens de faire face aux questions environnementales d'une manière efficace et efficiente;
- travailler avec les petites et moyennes entreprises (PME) afin d'augmenter le nombre de PME qui identifient et mettent en place des outils et des pratiques écoefficientes.

4) Les connaissances et l'information / Indicateurs de DD et rapports

Les ministères ont reconnu la nécessité d'établir une base de connaissances plus solide pour soutenir un processus décisionnel plus intégré et un débat public mieux éclairé sur les problèmes de développement durable. Ils reconnaissent également la nécessité d'établir une série d'indicateurs et un processus pour faire rapport régulièrement aux Canadiens et Canadiennes sur l'état du développement durable au Canada. Ce sont deux efforts qui nécessitent une collaboration interministérielle.

Le travail poursuivi pour rehausser les connaissances et l'information comprend :

- la mise au point d'un plan qui servira à combler les lacunes des connaissances et de l'information relative au développement durable dans le cadre du projet de durabilité du gouvernement – initiative de recherche sur les politiques;
- l'établissement d'un groupe de travail sur le Système d'information canadien sur l'environnement qui couvrira tous les aspects de la gestion des connaissances en matière d'environnement;
- l'établissement d'un programme de recherche sur l'environnement et le développement durable avec le milieu universitaire.

En ce qui concerne les indicateurs et les rapports, les ministères ont l'intention de travailler ensemble pour mettre au point un cadre approprié des indicateurs de DD et un ensemble d'indicateurs nationaux. Ceux-ci seraient ensuite soumis à la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie qui a pour tâche d'établir un consensus national sur un ensemble d'indicateurs de DD pour le Canada.

Environnement Canada propose de :

- mettre au point un système d'information canadien pour l'environnement;
- établir un programme de recherche sur le développement durable qui harnache la capacité de recherche interne (gouvernement fédéral) et externe (universités), rehausse notre compréhension du DD et éclaire le processus décisionnel et le débat public.

5) Les collectivités durables

Le but de l'initiative des collectivités durables est de mieux intégrer la prestation des programmes fédéraux axés sur les questions communautaires afin d'optimiser leur impact dans le contexte du développement économique, social et environnemental, du point de vue du gouvernement et du point de vue des collectivités.

Afin d'intégrer la prestation de ces programmes et d'assurer une orientation uniforme sur les questions de DD, un *Cadre fédéral sur les collectivités durables* sera élaboré. Le Cadre décrira la vision du gouvernement fédéral, les principes directeurs, une approche stratégique, les mécanismes et les outils, et un processus d'évaluation et de rapports. De plus, un plan d'action sera établi qui puisera aux forces des programmes des ministères pour appliquer le Cadre au niveau des collectivités.

Voici les progrès à ce jour :

- établissement d'un groupe de travail interministériel sur les collectivités durables;
- conférence rurale nationale en avril 2000;
- recherche et analyse sur le développement des collectivités durables commandées par le «projet de durabilité du gouvernement – Initiative de recherche sur les politiques»;
- dialogue informel avec le milieu multi-sectoriel et les experts en DD pour aider à analyser les questions et à établir une orientation générale pour le développement des collectivités durables;
- consultation fédérale coordonnée prévue pour l'automne.

Environnement Canada propose de :

- établir et mettre en place, avec des partenaires, un Cadre fédéral sur les collectivités durables;
- explorer les possibilités, avec des partenaires d'appliquer une approche de collectivités durables à l'aide de projets-pilotes dûment sélectionnés, en

impliquant les Conseils fédéraux en tant que déclencheurs;

- établir et mettre en place des projets "gouvernement en ligne" qui supporteront l'établissement d'initiatives de collectivités durables et des programmes fédéraux.

5. *Mesure de notre rendement*

Environnement Canada mesurera son rendement quant à la mise en œuvre de la SDD et présentera un rapport annuel. Grâce aux rapports annuels de rendement du ministère, les progrès aux niveaux des objectifs proposés dans cette SDD seront indiqués grâce à l'application de mesures du rendement et de critères définis. Nous avons encore du travail à faire avec nos partenaire afin de peaufiner ces mesures du rendement.

Un défi permanent est associé aux rapports sur les résultats par opposition aux rapports sur les activités entreprises. Environnement fera tout son possible pour mesurer son rendement quant aux résultats, bien que dans de nombreux cas, le changement à plus long terme auquel nous voulons contribuer peut être difficile à mesurer à plus court terme.

Bien que nos rapports annuels sur le rendement du ministère seront au niveau des objectifs, aux fins de notre gestion interne, un système de surveillance plus détaillé et de rapport sera appliqué pour suivre des interventions et des activités spécifiques soulignées dans le plan de mise en œuvre de la SDD. Ce genre de surveillance attentive nous permettra de vérifier si nous sommes sur la bonne voie et de déterminer les mesures correctives nécessaires au cours de la période de trois ans de la stratégie. Nous prévoyons apporter les adaptations nécessaires à nos objectifs ou aux dates visées grâce au rapport annuel du ministère sur les plans et priorités.

Lexique

Analyse des questions – Évaluation des activités d'un ministère quant à leur impact sur le développement durable.

Approche écosystémique – Conception des politiques, des programmes et des opérations en tenant compte des caractéristiques uniques et fondamentales de chaque écosystème et en reconnaissant l'interdépendance des systèmes social, économique et environnemental.

Changement climatique – Réchauffement de l'atmosphère de la terre causée par l'augmentation de certains gaz dans l'atmosphère qui absorbent les radiations émises par la terre, retardant ainsi la perte d'énergie du système vers l'espace.

Développement durable – Développement qui permet de répondre aux besoins d'aujourd'hui sans compromettre la capacité des générations à venir de répondre à leurs besoins.

ÉcoAction 2000 – Programme de financement ministériel qui aide les Canadiens à prendre des mesures pour soutenir un environnement en santé. Il offre une aide financière à des groupes canadiens sans but lucratif qui veulent entreprendre des projets environnementaux locaux.

Écocollectivités du millénaire – Initiative d'Environnement Canada qui réunit les ressources des personnes intéressées à faire une différence dans leur collectivité locale en améliorant l'environnement. Les Écocollectivités du millénaire offrent une possibilité de trouver et de partager de l'information – une ressource complète sur les problèmes environnementaux, les meilleures pratiques, les outils, les conseils et les possibilités de réseautage.

Écoefficience – Pratiques écoefficientes : réduire l'intensité matérielle des produits et services, réduire l'intensité énergétique des produits et services, réduire la dispersion de substances toxiques, rehausser le recyclage des matières, optimiser l'utilisation des ressources renouvelables, prolonger la durabilité des produits, et accroître la durée utile des produits et services.

Écosystème – Association intégrée et stable des ressources vivantes et non vivantes fonctionnant dans un lieu physique défini.

Gaz à effet de serre – Gaz dans l'atmosphère qui piègent l'énergie solaire et contribuent ainsi à élever les températures à la surface. Le principal gaz à effet de serre qui contribue au changement climatique est le gaz carbonique, un sous-produit de la combustion des combustibles fossiles.

Halocarbures – Les halocarbures constituent le groupe le plus important de produits chimiques appauvrissant la couche d'ozone. Il s'agit d'un groupe de composés chimiques formés de carbone et d'un ou plusieurs membres de la famille des halogènes (chlore, bromure et fluor). Les halocarbures sont grandement utilisés dans les procédés industriels et les activités humaines. La plupart sont des produits chimiques très stables, leur permettant d'atteindre éventuellement la stratosphère où la couche d'ozone est située.

Imputabilité du développement durable – Cadre de suivi de l'information qui intègre les coûts et les avantages internes (privés) et externes (sociaux), et qui soutient les évaluations des conséquences à court terme et à long terme des activités et projets du point de vue environnemental, social et économique.

Indicateurs – Un indicateur est une statistique, suivie au fil du temps, qui présente les tendances d'une condition ou d'un phénomène, au-delà des propriétés de la statistique elle-même. Il permet d'obtenir de l'information supplémentaire. Les indicateurs offrent un moyen d'évaluer les progrès en vue d'un objectif.

Prévention de la pollution – Application de processus, de pratiques, de matériaux, de produits ou d'énergie qui évident ou minimisent la création de polluants ou de déchets et réduisent le risque global pour la santé humaine ou l'environnement.

Processus décisionnel intégré – Approche à la planification et au processus décisionnel qui assure des progrès sur chacune et toutes les dimensions – sociale, économique et environnementale – du développement durable.

Savoir autochtone traditionnel – Corpus de connaissances cumulatif transmis par les générations depuis toujours. Il s'agit d'un savoir sacré, enracinée dans les croyances spirituelles d'un peuple, en interaction avec l'environnement, la culture et les valeurs.

Stratégie de développement durable – Stratégie que chaque ministre chargé d'un ministère doit soumettre au Parlement. Elle comprend les objectifs et les plans d'action concrets du ministère pour intégrer le développement durable à ses politiques, programmes et opérations.

Substances perturbant le système endocrinien – Polluants qui imitent les effets des hormones naturelles et peuvent affecter la croissance, le développement et la reproduction des poissons, de la faune et des humains.

Système de gestion de l'environnement (SGE) – Approche systématique pour que les organisations intègrent les considérations environnementales au processus décisionnel et aux activités quotidiennes. Il établit également un cadre pour le suivi, l'évaluation et la communication du rendement environnemental. Un SGE aide à s'assurer que les risques majeurs pour l'environnement et les responsabilités civiles sont déterminés, minimisés et gérés.

ANNEXE I – Stratégies de développement durable : Contexte

En 1995, l'engagement du gouvernement envers le développement durable s'est reflété dans les modifications à la *Loi sur le vérificateur général*. Les modifications prévoyaient l'établissement d'un poste de Commissaire à l'environnement et au développement durable au Bureau du vérificateur général. Entre autres, elles demandaient également que les ministres déposent au Parlement, dans les deux ans suivant l'entrée en vigueur des modifications, des stratégies de développement durable (SDD) soulignant les objectifs et les plans d'action de chaque ministère pour assurer le développement durable.

Vingt-huit ministères, dont Environnement Canada (EC), ont déposé leur première stratégie en 1997. Ces stratégies se fondaient sur les lignes directrices présentées dans le *Guide de l'écogouvernement*, signé par tous les ministres en 1995.

Une des principales responsabilités du Commissaire est de surveiller et de signaler au Parlement dans quelle mesure les ministères mettent en œuvre leur SDD. Depuis le dépôt de la première ronde de stratégies, le Commissaire a présenté trois rapports au Parlement.

Dans son rapport de mai 1998, le Commissaire a examiné ces stratégies afin d'aider les parlementaires à comprendre quels ministères n'avaient pas satisfait à l'exigence législative. Son rapport concluait que bien que la plupart des stratégies étaient compatibles avec les exigences fondamentales du *Guide de l'écogouvernement*, il se dégageait deux faiblesses fondamentales :

⇒ les stratégies n'avaient pas établi d'objectifs clairs et mesurables permettant au public de juger s'ils avaient été mis en œuvre avec succès; et
⇒ les stratégies semblaient représenter moins un engagement à changer et davantage une réaffirmation du statu quo.

Le rapport du Commissaire de 1999 portait particulièrement sur la mise en œuvre. Il concluait que bien que de nombreuses mesures avaient été prises, il ne semblait pas que les pratiques de gestion appropriées étaient appliquées

pour assurer la mise en œuvre fructueuse des SDD dans les ministères. Il insistait encore sur l'importance d'une bonne consultation publique sur le processus des SDD.

En 2000, le Commissaire a encore une fois revu les pratiques de gestion et a conclu que même si on avait fait certains progrès, plus d'efforts devraient être déployés pour assurer la mise en place de systèmes de gestion adéquats qui assureraient que les résultats sur lesquels on a misé, soient atteints et que l'on puisse en faire rapport.

De plus, le Commissaire a publié en décembre 1999 un document distinct intitulé *Avancer dans la voie du progrès*, soulignant ses attentes pour la deuxième génération des SDD. Il insiste sur trois points : les ministères devraient entreprendre une évaluation de leur première stratégie; une planification soigneuse est nécessaire pour déterminer les aspects prioritaires de l'action qui sont reliés clairement aux impacts des ministères sur le DD; et finalement des systèmes de gestion adéquats sont nécessaires pour assurer la mise en œuvre.

La *Loi sur le vérificateur général* exige que les stratégies ministérielles soient mises à jour au moins tous les trois ans. Afin de respecter cette exigence, tous les ministères doivent compléter une nouvelle SDD d'ici décembre 2000.

ANNEXE II – Profil du ministère

Mandat

Le mandat d'Environnement Canada porte sur la préservation et l'amélioration de la qualité du milieu naturel, les ressources renouvelables (l'eau, les oiseaux migrateurs et les autres espèces de flore et de faune non canadiennes), la météorologie, l'application des règles de la Commission mixte internationale Canada-États-Unis, et la coordination des politiques et programmes fédéraux en matière d'environnement.

Bien que le mandat du ministère n'ait pas changé depuis son établissement en 1971, la portée et le caractère des questions et des défis ont évolué considérablement.

Vision

Un Canada où les citoyens prennent des décisions responsables sur l'environnement et où l'environnement est ainsi soutenu à l'avantage des générations actuelles et à venir.

Mission

Faire du développement durable une réalité au Canada en aidant les Canadiens à vivre et à prospérer dans un environnement qui doit être respecté, protégé et conservé.

Structure opérationnelle

La structure organisationnelle d'Environnement Canada recoupe les secteurs d'activités dans une approche de gestion matricielle définie par sept organisations à l'administration centrale :

- Cabinets du ministre et du sous-ministre
- Politique et communications
- Service de la protection de l'environnement
- Service de la conservation de l'environnement
- Service météorologique du Canada
- Services ministériels
- Direction des ressources humaines

Il y a également cinq bureaux régionaux : Atlantique, Québec, Ontario, Prairies et Nord, et Pacifique et Yukon.

La force des régions intégrées d'EC est leur approche écosystémique. Cette approche est fondamentale quant à la façon dont EC s'acquitte de son mandat et de ses priorités, Il combine les connaissances scientifiques de l'environnement à une compréhension des facteurs sociaux et économiques qui façonnent les attitudes, les perceptions et les comportements humains.

Priorités stratégiques

Le ministère joue deux rôles distincts mais complémentaires pour promouvoir le développement durable. Le premier est un rôle de leadership et de défense de transition pour intégrer le développement durable aux processus décisionnels de l'ensemble du gouvernement fédéral. Le deuxième est un rôle de maintien en assurant le leadership de la durabilité environnementale.

Dans ces rôles permanents, EC vise à réaliser les priorités stratégiques suivantes par l'entremise de tous ses secteurs d'activités :

- assurer un leadership au plan national et au plan international sur les questions relatives à la durabilité de l'environnement;
- agir au nom de tous les Canadiens et Canadiennes pour régler les problèmes environnementaux d'intérêt national et administrer et appliquer les lois et règlements fédéraux en matière d'environnement;
- fournir des services aux Canadiens et Canadiennes leur permettant de s'adapter à leur environnement de manière à protéger leur santé et leur sécurité et à optimiser l'efficience économique;
- renforcer la capacité de toute la société de prendre des décisions qui conduisent à la durabilité de l'environnement et à la coopération avec les autres ayant des objectifs semblables.

Pour chacune de ces priorités, la science est le fondement des politiques, programmes et règlements d'EC, et elle est essentielle pour obtenir des résultats.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Secteurs d'activités

Par définition, les secteurs d'activités sont des regroupements de programmes ministériels basés sur les résultats qu'ils visent principalement à atteindre. Cette approche aide à centrer les efforts sur les priorités les plus importantes et à signaler les progrès quant aux véritables avantages pour le public et les clients.

La gestion fonctionnelle basée sur les secteurs d'activités se recoupe dans la structure organisationnelle pour mettre l'accent sur les stratégies et les résultats communs. Les secteurs d'activités sont les forums pour établir l'orientation nationale, assurer la cohérence de la prestation des programmes, établir des responsabilités claires quant aux résultats entre les organisations, et suivre le rendement en regard des engagements des secteurs d'activités et du ministère, et en faire rapport.

Quatre secteurs d'activités d'Environnement Canada (environnement propre, nature, prédictions météorologiques et environnementales, et gestion - administration et politique) sont basés sur les objectifs environnementaux généraux sur lesquels toutes leurs activités sont axées. Voici ces secteurs :

Environnement propre

Objectif :

Protéger les Canadiens des sources de pollution canadiennes et mondiales. En mettant l'accent sur une approche préventive, ce secteur d'activités dirige l'élaboration de stratégies à long terme communes pour réduire les impacts humains sur l'atmosphère et la qualité de l'air, notamment le changement climatique, le smog et l'appauvrissement de la couche d'ozone troposphérique) et réduire la menace posée par les substances toxiques.

Rôles :

- déterminer les menaces des polluants, leurs sources et les moyens de les contrôler par l'application de données scientifiques judicieuses;
- établir des normes, des lignes directrices et des codes de pratique pour assurer les niveaux adéquats de protection de la qualité de l'environnement;
- en collaboration avec les provinces, l'industrie et les organisations non gouvernementales, déterminer et mettre en œuvre des stratégies appropriées pour prévenir ou réduire la pollution;
- administrer et appliquer les règlements pour la prévention et le contrôle de la pollution dans les domaines de compétence fédérale;
- surveiller les niveaux des contaminants dans l'air, l'eau et le sol;
- représenter les intérêts du Canada dans l'élaboration des ententes et accords internationaux visant à réduire la pollution;
- offrir des conseils et des outils de prévention de la pollution et soutenir le développement et le déploiement de technologies écologiques.

Nature

Objectif :

Conserver la diversité biologique des écosystèmes en santé. Ce secteur d'activités dirige l'établissement de stratégies de durabilité communes pour la faune et les écosystèmes du Canada. Il contribue à la compréhension scientifique du fonctionnement des écosystèmes, établit des partenariats pour améliorer la santé des écosystèmes d'importance nationale et exerce les responsabilités fédérales concernant la gestion des ressources fauniques, aquatiques et des terres humides.

Rôles :

- développer les connaissances et les outils scientifiques nécessaires pour comprendre les effets des activités humaines sur les écosystèmes et y réagir;
- gérer les oiseaux migrateurs et leur habitat d'une importance nationale;
- en collaboration avec les provinces et d'autres partenaires, élaborer et mettre en œuvre des plans de rétablissement des espèces en péril;

Secteurs d'activités

Par définition, les secteurs d'activités sont des regroupements de programmes ministériels basés sur les résultats qu'ils visent principalement à atteindre. Cette approche aide à centrer les efforts sur les priorités les plus importantes et à signaler les progrès quant aux véritables avantages pour le public et les clients.

La gestion fonctionnelle basée sur les secteurs d'activités se recoupe dans la structure organisationnelle pour mettre l'accent sur les stratégies et les résultats communs. Les secteurs d'activités sont les forums pour établir l'orientation nationale, assurer la cohérence de la prestation des programmes, établir des responsabilités claires quant aux résultats entre les organisations, et suivre le rendement en regard des engagements des secteurs d'activités et du ministère, et en faire rapport.

Quatre secteurs d'activités d'Environnement Canada (environnement propre, nature, prédictions météorologiques et environnementales, et gestion - administration et politique) sont basés sur les objectifs environnementaux généraux sur lesquels toutes leurs activités sont axées. Voici ces secteurs :

Environnement propre

Objectif :

Protéger les Canadiens des sources de pollution canadiennes et mondiales. En mettant l'accent sur une approche préventive, ce secteur d'activités dirige l'élaboration de stratégies à long terme communes pour réduire les impacts humains sur l'atmosphère et la qualité de l'air, notamment le changement climatique, le smog et l'appauvrissement de la couche d'ozone troposphérique) et réduire la menace posée par les substances toxiques.

Rôles :

- déterminer les menaces des polluants, leurs sources et les moyens de les contrôler par l'application de données scientifiques judicieuses;
- établir des normes, des lignes directrices et des codes de pratique pour assurer les niveaux adéquats de protection de la qualité de l'environnement;
- en collaboration avec les provinces, l'industrie et les organisations non gouvernementales, déterminer et mettre en œuvre des stratégies appropriées pour prévenir ou réduire la pollution;
- administrer et appliquer les règlements pour la prévention et le contrôle de la pollution dans les domaines de compétence fédérale;
- surveiller les niveaux des contaminants dans l'air, l'eau et le sol;
- représenter les intérêts du Canada dans l'élaboration des ententes et accords internationaux visant à réduire la pollution;
- offrir des conseils et des outils de prévention de la pollution et soutenir le développement et le déploiement de technologies écologiques.

Nature

Objectif :

Conserver la diversité biologique des écosystèmes en santé. Ce secteur d'activités dirige l'établissement de stratégies de durabilité communes pour la faune et les écosystèmes du Canada. Il contribue à la compréhension scientifique du fonctionnement des écosystèmes, établit des partenariats pour améliorer la santé des écosystèmes d'importance nationale et exerce les responsabilités fédérales concernant la gestion des ressources fauniques, aquatiques et des terres humides.

Rôles :

- développer les connaissances et les outils scientifiques nécessaires pour comprendre les effets des activités humaines sur les écosystèmes et y réagir;
- gérer les oiseaux migrateurs et leur habitat d'une importance nationale;
- en collaboration avec les provinces et d'autres partenaires, élaborer et mettre en œuvre des plans de rétablissement des espèces en péril;

- assurer le leadership pour la mise en œuvre de la Convention sur la diversité biologique;
- en partenariat avec d'autres, appliquer une approche intégrée à la conservation et à la restauration des écosystèmes importants, et fournir des moyens pour renforcer la capacité locale de poursuivre ce travail;
- représenter les intérêts du Canada dans les forums internationaux portant sur la faune, la santé des écosystèmes et la biodiversité;
- assurer le leadership fédéral pour la conservation et la protection des ressources en eaux du Canada.

Prédictions météorologiques et environnementales

Objectif :

Aider les Canadiens et les Canadiennes à s'adapter à leur environnement de manière à protéger leur santé et leur sécurité, à optimiser l'activité économique et à rehausser l'activité de l'environnement. Grâce à ce secteur d'activités, EC fournit des avertissements et des prévisions météorologiques et hydrologiques, présente de l'information sur la température, le climat, la qualité de l'air, les glaces et l'hydrologie, et contribue à la compréhension des impacts de l'activité humaine sur l'environnement atmosphérique.

Rôles :

- Surveiller l'état de l'atmosphère (température, climat, qualité de l'air et rayons ultraviolets), de l'hydrosphère (eau) et de la cryosphère (glace et neige);
- fournir de l'information sur les états passés, actuels et futurs de l'environnement physique;
- émettre des avertissements lors de dangers météorologiques et environnementaux graves;
- entreprendre des activités de recherche scientifique sur les causes des températures extrêmes, les mécanismes de transport des produits chimiques et des éléments météorologiques par l'atmosphère et autour du monde, et les impacts de l'activité humaine sur l'environnement atmosphérique;
- fournir des conseils sur l'adaptation aux températures et aux climats en évolution.

Gestion, administration et politique (GAP)

Objectif :

Assurer la gestion stratégique et efficace du ministère pour atteindre les résultats pour l'environnement. Par ce secteur d'activités, EC élabore le programme de gestion et de politique intégrées du ministère, son programme stratégique à moyen et à long terme, les compétences en leadership, les partenariats, les moyens novateurs d'informer et d'engager les citoyens et les citoyennes, et offre des services de soutien efficients et novateurs.

Rôles :

- effectif de cadres supérieurs en gestion;
- conseils d'orientation stratégique;
- analyses socioéconomiques;
- coordination des activités internationales du ministère;
- leadership et coordination des partenariats avec l'industrie, les organisations non gouvernementales, les peuples autochtones, les provinces et les autres ministères fédéraux;
- services de communication et de vulgarisation;
- services de soutien du processus décisionnel et de l'imputabilité, y compris la planification et les services et systèmes financiers;
- technologies de l'information, dossiers et fonds documentaires;
- ressources humaines;
- sécurité et gestion des biens et des locaux;
- systèmes de gestion de l'environnement.

- assurer le leadership pour la mise en œuvre de la Convention sur la diversité biologique;
- en partenariat avec d'autres, appliquer une approche intégrée à la conservation et à la restauration des écosystèmes importants, et fournir des moyens pour renforcer la capacité locale de poursuivre ce travail;
- représenter les intérêts du Canada dans les forums internationaux portant sur la faune, la santé des écosystèmes et la biodiversité;
- assurer le leadership fédéral pour la conservation et la protection des ressources en eaux du Canada.

Prédictions météorologiques et environnementales

Objectif :

Aider les Canadiens et les Canadiennes à s'adapter à leur environnement de manière à protéger leur santé et leur sécurité, à optimiser l'activité économique et à rehausser l'activité de l'environnement. Grâce à ce secteur d'activités, EC fournit des avertissements et des prévisions météorologiques et hydrologiques, présente de l'information sur la température, le climat, la qualité de l'air, les glaces et l'hydrologie, et contribue à la compréhension des impacts de l'activité humaine sur l'environnement atmosphérique.

Rôles :

- Surveiller l'état de l'atmosphère (température, climat, qualité de l'air et rayons ultraviolets), de l'hydrosphère (eau) et de la cryosphère (glace et neige);
- fournir de l'information sur les états passés, actuels et futurs de l'environnement physique;
- émettre des avertissements lors de dangers météorologiques et environnementaux graves;
- entreprendre des activités de recherche scientifique sur les causes des températures extrêmes, les mécanismes de transport des produits chimiques et des éléments météorologiques par l'atmosphère et autour du monde, et les impacts de l'activité humaine sur l'environnement atmosphérique;
- fournir des conseils sur l'adaptation aux températures et aux climats en évolution.

Gestion, administration et politique (GAP)

Objectif :

Assurer la gestion stratégique et efficace du ministère pour atteindre les résultats pour l'environnement. Par ce secteur d'activités, EC élabore le programme de gestion et de politique intégrées du ministère, son programme stratégique à moyen et à long terme, les compétences en leadership, les partenariats, les moyens novateurs d'informer et d'engager les citoyens et les citoyennes, et offre des services de soutien efficients et novateurs.

Rôles :

- effectif de cadres supérieurs en gestion;
- conseils d'orientation stratégique;
- analyses socioéconomiques;
- coordination des activités internationales du ministère;
- leadership et coordination des partenariats avec l'industrie, les organisations non gouvernementales, les peuples autochtones, les provinces et les autres ministères fédéraux;
- services de communication et de vulgarisation;
- services de soutien du processus décisionnel et de l'imputabilité, y compris la planification et les services et systèmes financiers;
- technologies de l'information, dossiers et fonds documentaires;
- ressources humaines;
- sécurité et gestion des biens et des locaux;
- systèmes de gestion de l'environnement.

ANNEXE III - Analyse préalable des questions

Comme l'une des principales étapes de l'élaboration de la SDD d'EC, les impacts des politiques, programmes et activités d'EC sur le développement durable ont été évalués en examinant les principales fonctions de chacun des quatre secteurs d'activités du ministère et en posant les trois questions suivantes.

1) *Quels sont les programmes, politiques et activités d'EC contribuant le plus au développement durable? Comment pouvons-nous miser sur eux?*
2) *Quels sont les programmes, politiques et activités d'EC ayant un impact négatif sur le DD? Comment pouvons-nous régler ces aspects problématiques?*
3) *Quelles sont les lacunes - que peut faire EC qu'il ne fait pas actuellement, ou où peut-il le mieux concentrer ses efforts?*

Contributions au DD les plus importantes d'EC

Comme ministère axé sur la protection et la conservation de l'environnement, il est clair qu'EC contribue de façon significative à l'aspect environnemental du développement durable. Ce sont des champs de force qui peuvent être mis en lumière et où les politiques et programmes d'EC reflètent véritablement un engagement considérable envers le développement durable.

L'approche écosystémique qu'EC a adoptée comme stratégie pour obtenir ses résultats environnementaux est d'un intérêt particulier. Le ministère travaille avec un vaste éventail de gouvernements et de groupes d'intérêts à la poursuite d'objectifs communs dans les six grands écosystèmes (Programme d'action côtière atlantique, Vision 2000 du Saint-Laurent, Grands Lacs 2000, Initiative des écosystèmes des rivières du Nord, Initiative des écosystèmes du Nord, Initiative de l'écosystème du bassin de Géorgie). Les initiatives écosystémiques présentent la capacité d'obtenir les ressources gouvernementales, de se concentrer sur les sciences, de coordonner les efforts, d'obtenir le soutien public, de l'industrie et politique et de produire les décisions éclairées nécessaires pour régler les problèmes des écosystèmes dans un cadre de développement durable.

EC est particulièrement au point quant à son utilisation des partenariats comme stratégie pour obtenir des résultats. La participation générale au processus décisionnel et la responsabilité partagée de l'action constituent des aspects importants du développement durable comme moyens de s'assurer que les différents points de vue sont inclus, que les préoccupations sociales, économiques et environnementales sont intégrées aux décisions et que les objectifs puissent être réalisés. EC travaille avec les autres gouvernements, les organisations non gouvernementales, le secteur privé et les autres ministères fédéraux pour la prestation de presque tous les programmes et politiques. Mentionnons par exemple la coopération multi-sectorielle dans le cadre de la stratégie de mise en œuvre nationale du changement climatique, le travail avec les provinces par l'Accord d'harmonisation, le travail avec les autochtones pour la nouvelle LCPE, le travail avec le Mexique et les États-Unis dans le cadre de la Commission pour la coopération environnementale, la coopération avec le secteur privé par le processus ARET, et les efforts pour mobiliser l'action communautaire par des initiatives comme Éco-Action 2000 et les Éco-collectivités du millénaire.

Environnement Canada a fait preuve d'un leadership considérable dans la famille fédérale pour la promotion du développement durable par l'entremise du Comité de coordination du développement durable des SM, du Groupe de travail des SMA sur le développement durable, du Réseau interministériel des stratégies de développement durable, du Comité fédéral des systèmes de gestion de l'environnement et de l'Initiative de recherche sur les politiques. Grâce à ces divers organismes, EC a contribué à établir des forums de discussion des politiques horizontales au gouvernement, à promouvoir un processus décisionnel intégré et à encourager le partage de l'information, de l'expertise et des meilleures pratiques.

Suite à cet effort, le ministère a entrepris récemment de travailler de manière coordonnée sur les plans d'action dans huit domaines prioritaires du DD : Développement durable dans les les opérations gouvernementales; Stratégie de développement durable fédérale pour le Nord; Productivité par l'écoefficience; Indicateurs et rapports du DD/Connaissances et information; Collectivités durables; Aspects internationaux du DD; SD et santé des Canadiens et Canadiennes; Aspects sociaux et culturels du DD. Environnement Canada assurera le leadership dans trois domaines soit le Dé veloppement

durable dans les opérations gouvernementales,les Indicateurs de DD et les rapports/Connaissance et information et les Collectivités durable, et le ministère contribuera, selon le besoin, aux autres thèmes.

La promotion des approches de prévention de la pollution d'Environnement Canada a également apporté une importante contribution au développement durable. En plus d'intégrer officiellement la prévention de la pollution à la nouvelle LCPE, le ministère a par exemple fourni une aide aux entreprises en prévention de la pollution, soutenu le Centre canadien pour la prévention de la pollution et s'est engagé dans de nombreuses initiatives internationales de transfert de technologies et de partage de l'information.

Un autre domaine apportant une importante contribution au développement durable est la prestation d'avertissements d'EC pour la santé, la sécurité, l'adaptation et la perte économique réduite. Les avertissements aux Canadiens et Canadiennes et aux entreprises canadiennes sur les conditions environnementales ou les dangers environnementaux qui pourraient affecter leur santé (ex., avertissements sur la qualité de l'air) ou les entreprises établissent des liens importants entre les dimensions environnementales, sociales et économiques.

Du côté opérationnel, le passage d'Environnement Canada de la conception à la mise en œuvre de son système de gestion de l'environnement a été une réalisation importante. De plus, on a réalisé des progrès significatifs pour la réduction du parc automobile et des déchets et on travaille à un certain nombre d'autres accords novateurs en matière d'énergie verte. EC a réalisé des progrès considérables en déterminant plus de 7 000 intérêts et propriétés et en les intégrant dans une même base de données, et le travail se poursuit pour assainir les sites qui sont considérés contaminés.

Possibilités d'améliorer la contribution

En général, EC manque d'une approche stratégique cohérente au développement durable, ce qui fait qu'il est difficile de réaliser des progrès dans ce domaine à certains moments. Il y a au sein du ministère des points de vue différents quant au rôle d'EC concernant le DD et, en conséquence, il n'y a

pas toujours une sensibilisation uniforme quant au soutien et à la capacité parmi les employés et les gestionnaires d'EC.

Tout comme la plus grande force d'EC est sa contribution à l'aspect environnemental du DD, un de ses plus grands défis est de trouver des moyens d'intégrer les dimensions sociales et économiques. EC doit mieux considérer les impacts sociaux de ses décisions. Par exemple, en déterminant les contrôles de la pollution, les impacts différents sur des populations différentes (femmes, enfants, peuples du Nord, etc.) doivent être pris en considération. Les résultats sociaux des problèmes environnementaux (p. ex., impacts sur la santé) ne sont pas toujours compris ou considérés adéquatement. De même, les questions d'équité (qui influent sur les coûts et les avantages des décisions) ne sont pas toujours abordées explicitement.

Sur le plan économique, la capacité d'EC d'évaluer les éléments des écosystèmes et d'intégrer efficacement ces valeurs dans les décisions doit être rehaussée. De plus, la rentabilité des options réglementaires pourrait être améliorée en tenant compte d'une plus vaste gamme d'instruments. Les outils dont le ministère dispose pour entreprendre les analyses socio-économiques ont besoin de meilleures données et de nouveaux outils sont nécessaires pour modéliser l'interaction entre les trois éléments du DD.

Il y a certainement de bons exemples au ministère où les questions environnementales et économiques ont été analysées de manière intégrée (le règlement sur le soufre dans l'essence et l'analyse entreprise par les tables thématiques sur le changement climatique, pour n'en citer que deux). Toutefois, ce qui manque, c'est une approche plus systématique à ce genre d'analyse pour toutes les décisions d'EC. Le SGE ministériel pourrait servir à réunir les données nécessaires pour favoriser une telle approche.

Étant donné l'accent que le développement durable accorde à la réflexion à long terme et à l'équité entre les générations, on doit avoir une meilleure capacité d'appliquer à EC un processus décisionnel stratégique à plus long terme. Il est certain que dans le contexte de sa SDD, des engagements doivent être pris et compris comme des étapes vers des objectifs à plus long terme articulés clairement.

Environnement Canada ne dispose pas de mesures du rendement du DD adéquates. Il est difficile de réaliser des progrès en matière de DD s'il n'y a pas d'indicateurs clairs à utiliser pour mesurer les progrès.

Au plan opérationnel, EC continue de relever les défis en s'attaquant à des questions comme la consommation d'énergie, les déplacements, les lieux contaminés et l'établissement d'un réseau de collecte de données efficace pour le SGE.

Conclusions

L'analyse préalable des questions entreprise par le ministère a révélé certaines des lacunes d'EC et certaines possibilités stratégiques qui peuvent exister pour qu'EC rehausse sa contribution au DD au cours de la période 2001 à 2004.

- ***Intégration des aspects sociaux et économiques aux décisions d'EC :*** On a besoin d' une approche uniforme dans l'ensemble du ministère pour intégrer les aspects sociaux et économiques ainsi que les aspects environnementaux aux décisions ministérielles.
- ***Capacité d'évaluer les impacts sociaux et économiques :*** EC doit s'assurer qu'il a la capacité d'intégrer les aspects sociaux et économiques à son processus décisionnel, ce qui peut nécessiter une formation au ministère ou l'établissement de relations plus solides avec d'autres ministères fédéraux ou des organisations non gouvernementales qui pourraient nous aider à cet égard (ex., Santé Canada, DRHC, les ONG du secteur social). Une meilleure capacité de modélisation sociale et économique au ministère ou dans les partenariats avec d'autres ministères peut s'avérer nécessaire.
- ***Reconnaissance accrue des considérations environnementales dans les politiques économiques :*** Les politiques et les priorités économiques fédérales (ex., commerce, fiscalité, énergie) doivent mieux refléter les aspects environnementaux. EC doit rehausser et appliquer son expertise économique et environnementale à cette fin. Par exemple, l'évaluation économique des éléments des écosystèmes est un aspect important pour pouvoir intégrer les considérations environnementales au processus décisionnel. EC doit modifier l'incertitude associée à certaines de ses

activités et élargir la portée de l'évaluation tout en s'assurant que l'information est intégrée correctement aux décisions.

- ***Instruments non réglementaires*** : La rentabilité des options réglementaires serait améliorée en élargissant l'analyse pour inclure plus d'options, par exemple les instruments du marché, les mécanismes volontaires.
- ***Évaluation environnementale stratégique (EES)*** : Malgré la directive du Cabinet, il reste du travail à accomplir à EC et dans tout le gouvernement pour s'assurer que les décisions stratégiques tiennent compte des impacts environnementaux grâce à l'application de l'EES.
- ***Indicateurs de durabilité*** : Environnement Canada a besoin de meilleurs indicateurs de rendement du DD pour toutes ses activités et pourrait, en collaboration avec les autres ministères fédéraux, diriger la mise au point d'une série d'indicateurs de durabilité pour le Canada, encourageant ainsi l'uniformité de notre façon de mesurer et de communiquer les progrès.
- ***L'activité scientifique d'EC pour le DD*** : Les activités scientifiques d'EC contribue au travail du ministère et à celui des autres en matière de DD. Nous devons miser sur la force de cette activité scientifique pour mieux la partager avec nos partenaires et la communiquer au public canadien. Par exemple, cette activité nécessiterait des efforts pour mieux comprendre les relations entre les questions sociales, économiques et environnementales, afin de mieux connaître l'impact à long terme des tendances comme l'appauvrissement des ressources et la pollution, et mieux évaluer les risques et les possibilités associés aux nouvelles technologies du point de vue social, économique et environnemental.
- ***La formation des ressources humaines (RH) et l'engagement du personnel pour le DD*** : Un programme des RH complet pour rehausser les compétences en DD à EC (des EX et des Non-EX) sur des éléments comme la capacité scientifique et des aspects comme l'établissement de consensus, les partenariats, la facilitation et la consultation ainsi qu'un effort pour engager le personnel en matière de DD aideraient à renforcer la capacité et l'uniformité nécessaires pour la promotion du DD dans tout le ministère.
- ***Opérations écologiques et comptabilisation pour le DD*** : EC doit continuer de mettre en œuvre son SGE et d'établir des objectifs appropriés pour écologiser ses opérations. Une façon d'encourager de meilleures décisions dans ces domaines est d'améliorer l'information accessible aux gestionnaires de sorte qu'ils puissent voir plus clairement les

coûts actuels associés à leurs opérations d'un point de vue économique et d'un point de vue environnemental, et qu'ils voient le potentiel des avantages environnementaux et financiers directs de l'écologisation de leurs opérations. Cela peut se faire en intégrant les systèmes de gestion de l'environnement et de gestion financière du ministère.

- ***Renforcement des capacités des collectivités :*** Reconnaissant le rôle important des collectivités, EC pourrait faire davantage pour s'assurer qu'elles disposent des outils et des capacités nécessaires pour les initiatives locales et un processus décisionnel intégré en matière de DD. Il faudrait s'assurer qu'elles disposent des données scientifiques d'EC à cette fin. Le gouvernement fédéral doit soutenir le développement de collectivités durables relié aux priorités nationales d'une manière plus uniforme.
- ***Communication et vulgarisation :*** Étant donné la nature complexe des problèmes de DD, EC doit établir une stratégie plus cohérente à plus long terme pour la communication et la vulgarisation des questions relatives au DD, ce qui aiderait à éviter une approche fragmentée. Une bonne évaluation des activités de vulgarisation et de communication est également importante.
- ***Renforcement des capacités des PME :*** Malgré les avantages éventuels pour les entreprises de s'intéresser au DD, plusieurs et en particuliers les petites et moyennes entreprises ne disposent pas des connaissances ou de la capacité d'agir. Environnement Canada pourrait prendre des mesures pour promouvoir l'écoefficience et l'innovation, particulièrement dans les plus petites entreprises qui n'ont pas la même capacité de changer que certaines plus grandes entreprises.

ANNEXE IV – Résultats de l'examen par la gestion

Comme élément de base pour améliorer notre SDD de 1997, un examen interne a été entrepris par la gestion de la revue d'EC à la demande des cadres supérieurs du ministère à l'été 1999. L'objectif était de déterminer les réussites, les aspects à améliorer et les problèmes de gestion et de mise en œuvre et d'examiner les préoccupations soulevées par le Commissaire à l'environnement et au développement durable.

L'examen a révélé plusieurs points forts. Il était évident qu'il y avait chez les gestionnaires une sensibilisation générale aux objectifs de la SDD et au concept de développement durable. Il était également clair qu'EC a fait preuve et continue de faire preuve de leadership dans son travail sur le DD (ex., par les sous-ministres qui président le Comité de coordination du développement durable et par EC qui préside le Réseau interministériel des stratégies de développement durable). L'examen a également conclu que le système de rapport du ministère s'est amélioré grâce au processus de la SDD. Les rapports du ministère présentent dorénavant aux parlementaires nos activités qui contribuent au DD.

En même temps, l'examen a déterminé plusieurs défis à relever pour le ministère. Une préoccupation globale est que notre première SDD n'a pas été considérée comme une stratégie efficace pour favoriser le changement au ministère. Plus particulièrement, on se préoccupe que la stratégie n'articule pas assez clairement l'approche stratégique du ministère au développement durable. Afin de vraiment appliquer la «lentille» du DD au processus décisionnel du ministère, on a cru que le concept devait être clarifié et traduit en principes et en pratiques pouvant être adoptés à tous les niveaux dans l'ensemble du ministère. L'examen a également conclu qu'un effort accru est nécessaire pour s'assurer qu'EC a la capacité d'intégrer les aspects économiques et sociaux en même temps que les aspects environnementaux au processus décisionnel. En plus de renforcer sa propre capacité, l'examen a indiqué la nécessité de renforcer les rôles de mise en valeur et de défense d'EC comme moyen d'aller au-delà du statu quo en matière de DD.

En outre, l'examen a mis en lumière plusieurs des besoins de gestion interne, par exemple la nécessité de mieux intégrer le processus de

planification de la SDD au processus de planification générale du ministère, la nécessité d'établir des responsabilités et des rôles clairs, notamment les attentes et les mécanismes d'imputabilité qui sont définis pour les gestionnaires des programmes, et la nécessité d'établir des objectifs clairs, mesurables et réalistes qui sont en relation directe avec les buts qu'ils visent à atteindre.

Parmi les principales recommandations découlant de l'examen par la gestion, mentionnons :

- articuler une approche stratégique claire à adopter par le ministère pour le DD;
- mettre l'accent sur quelques objectifs de changement réel;
- mettre l'accent sur la façon dont EC peut mieux intégrer les facteurs sociaux et économiques à son processus décisionnel;
- mettre l'accent sur les rôles de défense et de renforcement des capacités;
- s'assurer que les rôles et les responsabilités quant à l'action sont clairs;
- s'assurer que des buts clairs et des objectifs précis permettront de mesurer le rendement adéquatement.